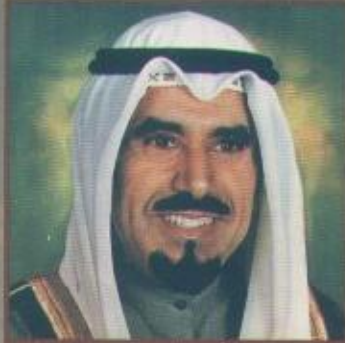


١٩٩٧
التقرير السنوي
التاسع عشر





أمير دولة الكويت
صاحب السمو الشيخ جابر الأحمد الجابر الصباح

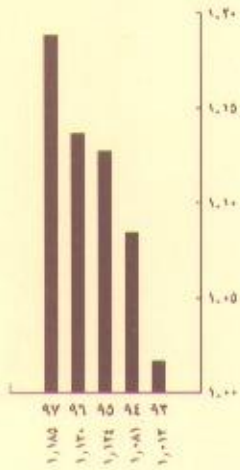


ولي العهد ورئيس مجلس الوزراء
سمو الشيخ سعد العبدالله السالم الصباح

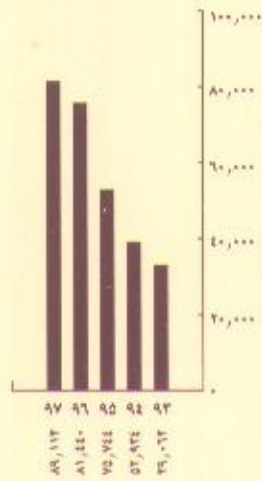


المؤشرات المالية

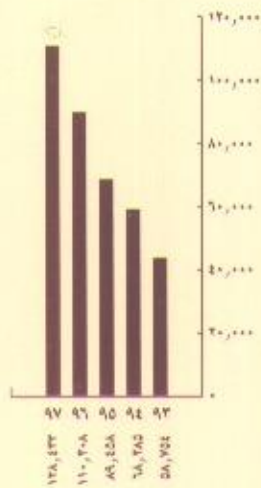
تطور أرصدة حسابات العملاء (الأرقام بالمليون)



تطور الربح قبل التوزيعات للمودعين (الأرقام بالآلاف)



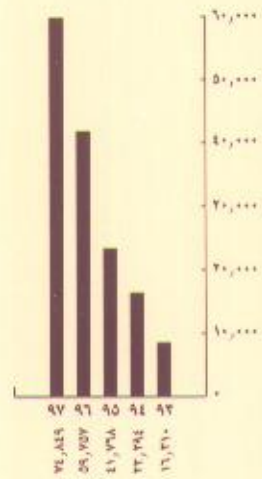
تطور حقوق المساهمين (الأرقام بالآلاف)



تطور رأس المال (الأرقام بالآلاف)



بيان تطور احتياطات (الأرقام بالآلاف)



بيت التمويل الكويتي - المركز الرئيسي
 الكويت ش عبدالله المبارك ص ب ٢٤٩٨٩ الرمز البريدي ١٣١١٠
 تلفون ٢٤٤٥٠٥٠ تلكس ٢٢٣٣١ كت فاكس ٢٤٥٥١٣٥
 Email: kfh@kfh.com

هواتف فروع بيت التمويل الكويتي

الفرع	التلفون	فاكس
فرع المركز الرئيسي	٢٤٤٥٠٥٠	٢٤٥٥١٣٥
الجهراء	١٥٥٥٣٦٧ ١٥٥٥٣٦٥	١٥٥٥٣٦٦
الرفقة	٢٤٤٦٩٤٥	٢٤٤٦٩٤٤
الفيحاء	٢٤٤٣٤٠٠	٢٤٤٣٤٠١
الغروانية	٤٧١٠٧٦٩	٤٧١٠٧٦٨
السامية	٥٧٧٤٤٥٩	٥٧٧٤٤٥٨
الفيحاء	٢٤٤١٦٦٤	٢٤٤١٦٦٣
حولي	٢٤٤٥٤٤٠	٢٤٤٥٤٣٩
م. الوزارات	٢٤٤٣٠٤٧	٢٤٤٣٠٤٦
المنشي	٢٤٤٤٠٩١	٢٤٤٤٠٩٠
النسج	٢٤٤٠٤٢٩	٢٤٤٠٤٢٨
الغاريبية	٤٨٥٠٨٩٢	٤٨٥٠٨٩١
صبيحان	٤٧٦٤٠٤٧	٤٧٦٤٠٤٦
صباح السالم	٥٥٧٧٤٧٥	٥٥٧٧٤٧٤
خططان	٤٧٦٦٦١٢	٤٧٦٦٦١١
القطانين	٢٤٠٣٠٦٥	٢٤٠٣٠٦٤
الخالدية	٤٨٤٢٥٦٧	٤٨٤٢٥٦٦
بيزان	٥٢٤١٠٢٣	٥٢٤١٠٢٢
الشويخ	٤٨٤٤٧٢١	٤٨٤٤٧٢٠
السويد	٤٥٨٠٧٢٧	٤٥٨٠٧٢٦
الرحاب	٤٢٧٢٤١٢	٤٢٧٢٤١١
قطاع التجاري - الشويخ	٤٨٤١٢٢٢	٤٨٤١٢٢١
قطاع التجاري - الغروانية	٤٢٢٠٧٠٠	٤٢٢٠٦٩٩
قطاع التجاري - حولي	٢٤٤٦٥٣٤	٢٤٤٦٥٣٣
قطاع التجاري - خالد بن الوليد	٢٤٠٣٨٧٩	٢٤٠٣٨٧٨

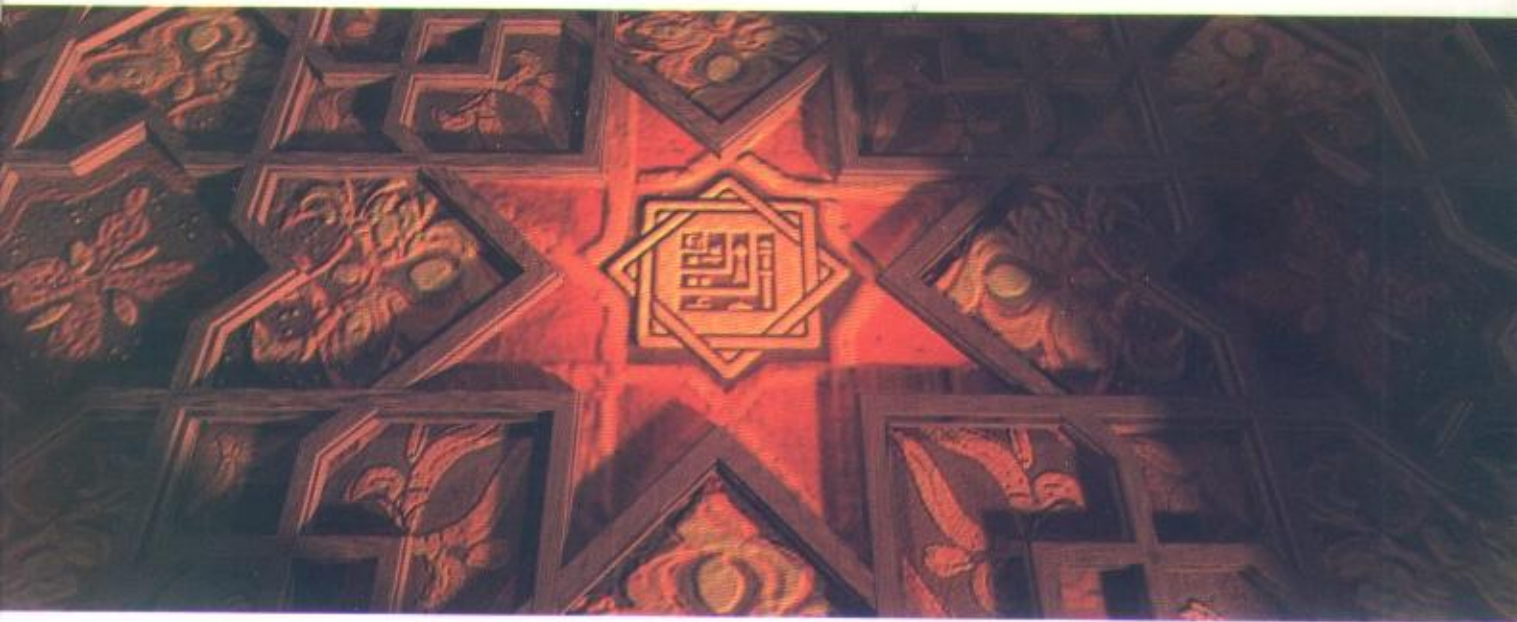
المحتويات

4	أعضاء مجلس الإدارة
6	أعضاء هيئة الفتوى والرقابة الشرعية
7	الإدارة العامة
8 - 20	كلمة رئيس مجلس الإدارة
23	تقرير مراقبي الحسابات
24 - 40	البيانات المالية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبَا إِن كُنْتُمْ
مُؤْمِنِينَ * فَإِن لَّمْ تَفْعَلُوا فَأْذَنُوا بِحَرْبٍ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ
وَإِن تَتُوبْكُمْ فَلَكُمْ رُفُوسٌ أَمْوَالِكُمْ لَا تَظْلِمُونَ وَلَا تُظْلَمُونَ *

٢٧٨ - ٢٧٩ سورة البقرة



بيت التمويل الكويتي

مؤسسة مالية إسلامية تهدف إلى تطبيق المنهج الإسلامي في المعاملات المالية لتقديم أميز الخدمات المصرفية والاستثمارية لعملائها وتحقيق العائد المجزي للمودعين والمساهمين . وفي سعينا لتوفير الخدمات النافعة والمميزة لعملائنا والمربحة للمودعين والمساهمين ، فإننا نستلهم من قيمنا الإسلامية في التعامل الإيجابي مع الجمهور والحفاظ على المعايير المهنية ونحمل مسؤوليةنا تجاه المجتمع الذي نعمل فيه وتجاه العالم الإسلامي .

إن هذه القيم التي نسعى لتكريسها يجب أن يتم الالتزام بها والمحافظة عليها لأن زمو المؤسسة على المدى البعيد يرتكز على صدق وإخلاص النوايا داخل المؤسسة ومع المتعاملين معها . ونحن كمؤسسة حين نعمل لنكون الأعلى كفاءة وإبداعاً وربحية لا نغفل الأفراد العاملين ، بل نتيح لكل فرد فرص التقدم والاستفادة من طاقاته الشخصية والمهنية في بيئة متفتحة ومشجعة .



بيت التمويل الكويتي السادة / أعضاء مجلس الإدارة



محمّد يوسف الرفاعي
رئيس مجلس الإدارة



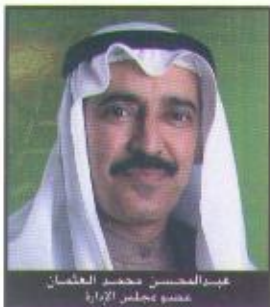
بندر عبدالمتكبر المبارك
رئيس مجلس الإدارة والقضو المنتدب



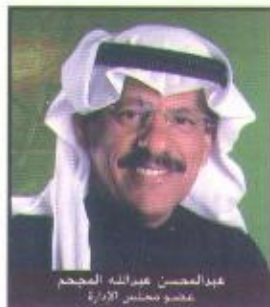
سيف يعقوب الفايزي
عضو مجلس الإدارة



حسن حسان بن مatar السعيد
عضو مجلس الإدارة



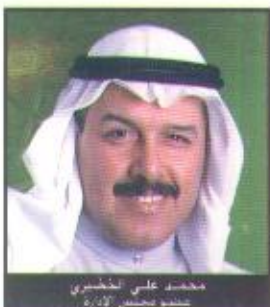
عبدالمتكبر عثمان
عضو مجلس الإدارة



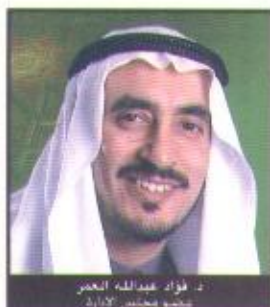
عبدالمتكبر عبيدالله المجيد
عضو مجلس الإدارة



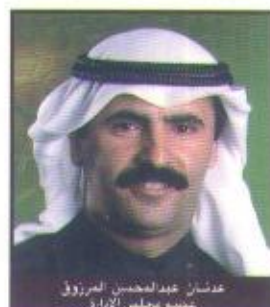
عبدالمتكبر زخيم الجاسبي
عضو مجلس الإدارة



محمّد علي الخطيري
عضو مجلس الإدارة



د. فواز عبدالمتكبر الخطيري
عضو مجلس الإدارة



عدنان عبدالمتكبر المرزوق
عضو مجلس الإدارة



المبنى الرئيسي

أصحاب الفضيلة

أعضاء هيئة الفتوى والرقابة الشرعية



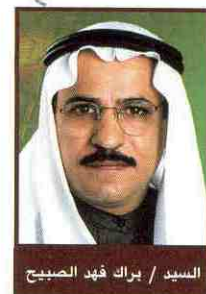
1. الشيخ / أحمد بزيغ الياسين - رئيس الهيئة
2. الشيخ / الدكتور خالد مذكور المذكور
3. الشيخ / الدكتور عجيل جاسم النشمي
4. الشيخ / الدكتور محمد فوزي فيض الله

بيت التمويل الكويتي الإدارة العامة

السادة / نواب المدير العام



السادة / مساعداو المدير العام



السادة / نواب مساعدي المدير العام



بسم الله الرحمن الرحيم

كلمة السيد رئيس مجلس الإدارة

الحمد لله رب العالمين ، والصلاة والسلام على سيد المرسلين ، نبينا محمد الأمين ، وعلى آله وصحبه أجمعين ، والتابعين لهم بإحسان إلى يوم الدين .

حضرات الاخوة الكرام ،

إنه لمن دواعي سروري أن أرحب بكم أجمل ترحيب في الاجتماع التاسع عشر للجمعية العمومية ، وأن أعرض على حضراتكم التقرير التاسع عشر لبيت التمويل الكويتي (ش.م.ك) لعام 1997 ، متضمنا أهم الإنجازات خلال العام المنصرم والميزانية العمومية ، وحسابي الأرباح والخسائر ، وتوزيع الأرباح ، بالإضافة إلى تقرير مراقبي الحسابات .



مرضية حيث تشير التقديرات الأولية أنه قد بلغ 4.2% ، متجاوزا بقليل معدل النمو البالغ 4.1% للعام 1996 ، وقد اتسم النمو باتساع رقعته الجغرافية ليشمل عدد أكبر من دول العالم . وعلى الرغم من أن هذا الأداء المرضي في النمو يخفي بين طياته تباطؤ النمو في مجموعة جنوب شرق آسيا بفعل الأزمة التي شهدتها الأسواق الآسيوية والتي حدثت في النصف الثاني من عام 1997 وهو الأمر الذي أدى إلى تخفيض توقعات

استعرض في مقدمة كلمتي هذه موجزا بالتطورات العالمية والإقليمية قبل استعراض أنشطة بيت التمويل الكويتي نظرا للارتباط الوثيق بينهما .

إقتصادات الدول الصناعية :

تميز أداء الاقتصاد العالمي خلال عام 1997 باستمرار تسارع معدلات نموه عقب التباطؤ الذي عم أرجاء العالم في عام 1995 ، حيث استمر ذلك النمو العالمي بوتيرة



المعتدل في بعض أجزاء آسيا ، كما تباطأ متوسط معدلات التضخم في هذه المجموعة إلى 7% .

وبعد أن تمت عملية انتقال السيادة على هونج كونج إلى الصين بسلاسة ودون أي مشاكل ، تعرضت اقتصادات دول جنوب شرق آسيا لأزمة مالية حادة منذ منتصف العام تمخض عنها انهيار اسعار الصرف في دول مثل كوريا وتايلاند وماليزيا واندونيسيا . كما تدهورت مؤشرات الاسواق المالية في تلك الدول وسط مخاوف بشأن عدم قدرة تلك الدول على تسديد ديونها ، الأمر

النمو والانتعاش العالمي من 4.4% إلى 3.3% . واعتدل النمو في معظم الدول الصناعية الرئيسية وغيرها من دول أوروبا الغربية ، وشمل ذلك كلاً من الولايات المتحدة الأمريكية والتي ارتفع فيها معدل النمو ليصل إلى 3.7% وكندا 3.7% وبريطانيا 3.3% ، وألمانيا 2.3% وفرنسا 2.2% واليابان 2.2% ، وقد انخفضت أسعار الفائدة الطويلة الأجل بشكل ملموس في كثير من تلك البلدان مع بقاء التضخم منخفضاً بصورة عامة ، كما توسعت معدلات نمو التجارة الدولية بشكل أسرع من عام 1996 لتصل إلى 7.7% في عام 1997 والذي شهد التوصل في



غرفة تداول العملات

تطور الربح قبل التوزيعات للمودعين (الأرقام بالآلاف)



نهايته إلى اتفاق لتحرير التجارة في الخدمات المالية .

الاقتصادات النامية :

أما بالنسبة للدول النامية كمجموعة ، فقد انتعش فيها النمو إلى 6.5% في عام 1997 مقابل 6% في عام 1996 ، حيث استطاع النشاط الاقتصادي الأقوى في افريقيا وأمريكا اللاتينية والشرق الأوسط تعويض التباطؤ



أما مجموعة دول الاتحاد السوفيتي السابق ودول شرق أوروبا فقد سجلت نمو إيجابيا في عام 1997 لأول مرة منذ انهيار نظام التخطيط المركزي وبدأت بجني مكاسب سياسات الإصلاح الشامل وضبط الأوضاع المالية التي انتهجتها منذ سنوات .

اقتصادات الدول الخليجية :

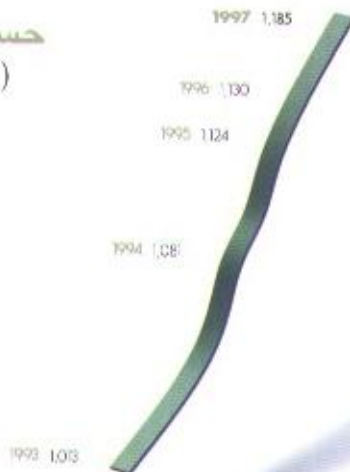
أنعكست الأوضاع الاقتصادية المواتية خلال عام 1997 على نمط النمو في الدول الخليجية ، حيث تشير التقديرات الأولية إلى أن الناتج المحلي الإجمالي لدول مجلس التعاون الخليجي قد ارتفع من 2.1% عام 1996 إلى 3.8% عام 1997 .

الذي أجبر المنظمات الدولية على التدخل والضغط على تلك الدول للإسراع في تنفيذ الإصلاحات الاقتصادية المطلوبة للإسراع في تخطي هذه الأزمة وإعادة الثقة في اقتصاديات تلك الدول خوفا من امتداد الأزمة لبقية الدول الصناعية . وما تزال التوقعات بالنسبة للاقتصاديات حديثة التصنيع في آسيا منخفضة على الرغم من التدابير والسياسات التي اتخذتها هذه الدول لاحتواء مخاطر فورة النشاط ومخاوف العجز الكبير في الحساب الجاري وجوانب الضعف في النظام المالي .



إدارة نظم المعلومات

تطور أرصدة حسابات العملاء (الأرقام بالمليون)



وفي مقابل ذلك تعزز النشاط الاقتصادي في الشرق الأوسط وأفريقيا وكان معدل نموه 5.4% وهو أقوى مما كان متوقعا ، ويعود ذلك جزئيا للإصلاحات الاقتصادية التي تم إجراؤها في السنوات الأخيرة ، ويمكن عزو ذلك أيضا إلى استمرار التحسن في أسعار النفط ، كما أنه من المتوقع زيادة نمو الانتاج في عام 1998 .

فائض قدره 502 مليون دينار كويتي في الموازنة العامة للدولة للسنة المالية 1997-96 حيث انخفضت المصروفات الفعلية في حدود 7.6% عن الاعتمادات وارتفعت الإيرادات الفعلية في الحساب الختامي 1997-96 بنسبة 26.44% . وقد نجحت الحكومة الكويتية في بيع حصتها في 7 شركات بقيمة اجمالية 260 مليون دينار كويتي عام 1997 ليصبح عدد الشركات التي تم خصصتها منذ بدأ التنفيذ المكثف لبرنامج التخصيص في منتصف 1994 وحتى سبتمبر 1997 إلى 24 شركة وبقيمة إجمالية تبلغ 788 مليون دينار كويتي .

ويعزى ذلك إلى استمرار ارتفاع أسعار النفط وزيادة نمو الإنتاج ، وإلى النتائج الجيدة التي تم تحقيقها في عدد من الدول الخليجية في إطار سياسات وبرامج الإصلاح الاقتصادي ، بالإضافة إلى الجهود التي بذلت بهدف تنويع القاعدة الإنتاجية فيها وتقليل الاعتماد على القطاع النفطي ، كما كان لتبني سياسات ترشيد الإنفاق واستمرار سياسة الخصخصة بهدف تخفيف الأعباء المالية على الدولة واتخاذ تدابير لإصلاح أسواق العمل أثر إيجابي لتحسين الأوضاع الاقتصادية في العديد من الدول الخليجية .



مجمع المئني

وعلى صعيد آخر شهد عام 1997 تدشين شركة ايكويت للبتروكيماويات ، وبمشاركة القطاع الخاص الكويتي . وهناك خطة مقترحة لتطوير قطاع النفط بهدف رفع الطاقة الإنتاجية للنفط الخام من مستوياتها الحالية البالغة 2.5 مليون برميل إلى 3 ملايين برميل/يومياً .

الاقتصاد الكويتي :

واصل الاقتصاد الكويتي نموه في عام 1997 في إطار الجهود التصحيحية وتنفيذ خطة التنمية 2000-96 الرامية إلى تصويب الاختلالات المالية ، وتقليل دور الحكومة في الاقتصاد وتشجيع القطاع الخاص . وقد تمكنت الدولة ولأول مرة منذ بداية الثمانينيات من تحقيق

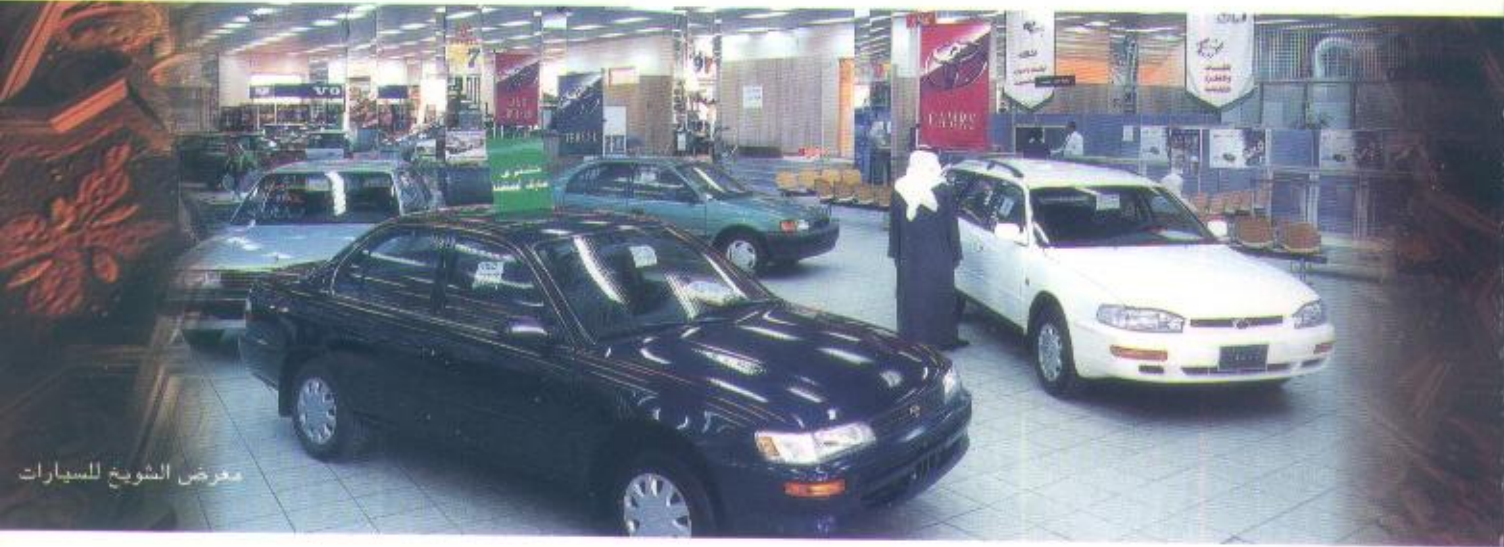
هذا الإطار منح منتدى النجاحات الخليجية بيت التمويل الكويتي جائزة التفوق ضمن أكبر عشر شركات ناجحة على مستوى دول مجلس التعاون الخليجي خلال عام 1997 ، ويتواكب هذا التكريم مع انطلاق بيت التمويل الكويتي نحو العالمية ، بعد أن استطاع تغطية السوق المحلي بخدمات متميزة ومنتجات فريدة .

ولقد واصل بيت التمويل الكويتي توسعه في القطاع المصرفي الكويتي ، حيث تم افتتاح فرعي النسيم (الجهراء) والشويخ ليصل عدد الفروع إلى عشرين فرعاً ، وفي توجه جديد نحو إنشاء

وفي المجال المصرفي واصلت الكويت جهودها لتطوير وتحديث قطاعها المصرفي . وتم في هذا الإطار اتخاذ تدابير وإجراءات من شأنها التحقق من ملاءة العميل وتوفير بيانات ومعلومات دقيقة عنه وتنظيم السياسة الائتمانية لدى البنوك وشركات الاستثمار ، ورفع معيار كفاية رأس المال لدى البنوك المحلية ووضع نظام لقياس وإدارة المخاطر لديها ورفع سعر الخصم إلى 7.5% .

بيت التمويل الكويتي :

أتم بيت التمويل الكويتي في 23 مارس 1997 عامه العشرين حيث تأسس بموجب مرسوم



تطور حقوق

المساهمين
(الأرقام بالآلاف)



أميري صادر في عام 1977 برأس مال قدره 10 ملايين دينار كويتي دفع منه 25% ، وقد زيد هذا الرقم عدة مرات ليصل حالياً إلى أكثر من 50 مليون دينار كويتي .

وقد احتفظ بيت التمويل منذ إنشائه وطوال مسيرته الممتدة لما يزيد عن عقدين من الزمان بموقع رائد ، على صعيد العمل المصرفي الإسلامي . وفي



القاعة المصرفية

اسند لبيت التمويل الكويتي تمويل وإدارة الشريحة الإسلامية من المشروع والبالغة 200 مليون دولار أمريكي وبما يمثل 17% من قيمة المشروع ، حيث تغطي قيمة المشروع البالغة 1.2 مليار دولار أكثر من 15 مصرفا محليا وأجنبيا .

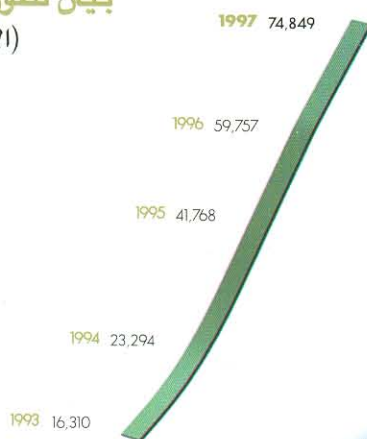
وفي هذا الإطار تم زيادة رأس مال شركة الإنماء العقارية المملوكة لبيت التمويل الكويتي من مليون دينار كويتي إلى 30 مليون دينار كويتي مع توسيع اختصاصات الشركة لتشمل بيع وشراء العقارات والأوراق المالية الخاصة بالأنشطة المشابهة لنشاط الشركة ، كما باشرت شركة المدير الكويتي

فروع صغيرة تتلاءم واحتياجات المناطق المختلفة في الكويت تم الحصول على موافقة البنك المركزي لإنشاء ثلاث فروع موزعة على مناطق الروضة والرحاب والصلبخات .

واستمرارا لدور بيت التمويل الكويتي في تقديم الخدمات المتميزة لعملائه فقد تم التوسع في الخدمة الهاتفية ، وتم طرح خدمة التميز للعملاء المهمين (IP) وتركيب شبكة سويقت جديدة بما يؤدي إلى خدمة أسرع وأدق في مجال التحويلات المالية . واستمرارا لسياسة التوسع في أجهزة الصرف الآلي



بيان تطور الاحتياطيات (الأرقام بالآلاف)



في الفروع يجري العمل على تركيب أجهزة إضافية في فروع الفحيحيل والرقعة والسالمية ، كما انضم بيت التمويل الكويتي إلى شبكة (K-NET) . ويهدف المشاركة في تطوير الاقتصاد المحلي في المشاريع الطويلة الأجل ، قام بيت التمويل الكويتي بالمشاركة مع مجموعة من البنوك الخارجية والبنوك المحلية لإدارة وتمويل مشروع إيكويت للبتروكيماويات حيث



استرليني ، وتواصل محافظة دائرة العقارية في الولايات المتحدة الأمريكية أداءها المتميز للسنة الثالثة على التوالي ، كما شارك بيت التمويل الكويتي في صندوق (FAIM) للإجارة كمؤسس رئيسي ووكيل وحيد لتسويق وحدات الصندوق داخل الكويت وإدارة بنك (ANZ) ويمتاز هذا الصندوق بكونه أول صندوق إجارة يمارس نشاطه في شتى الدول النامية ، وباستخدام أدوات الإجارة المختلفة لتحقيق العوائد المرتفعة المتوقعة منه .

وفي سعي دؤوب نحو تنمية وتدعيم المهارات البشرية لدى بيت التمويل الكويتي تم

أعمالها مع بداية عام 1997 وهي إحدى الشركات التي قام بيتك بإنشائها عام 1996 ، كما قام بيت التمويل الكويتي بتنفيذ مشروع الشركة الخليجية العالمية (أتوبلاس) والتي تقوم ببيع السيارات المستعملة بطريقة مميزة بعد إجراء تعديلات عليها لتبدو كالجديدة مع توفير الكفالة الخاصة للسيارات المباعة .

ويهدف تكوين اللجنة الأساسية للسوق الثانوي لرأس المال الإسلامي قام بيت التمويل الكويتي بالمشاركة في تأسيس الشركة الدولية للإجارة والاستثمار التي تتصف بالطابع الدولي برأس مال



خدمة الصرف الآلي

اعتماد الهيكل التنظيمي وعقد 117 دورة تدريبية بمشاركة 1136 موظفا وموظفة وقد بلغ عدد الأيام التدريبية 2231 يوما ، وقد شارك بيت التمويل الكويتي في العديد من الندوات والمؤتمرات المحلية والدولية مثل مؤتمر البنوك الإسلامية والمنعقد في الدوحة ، والمؤتمر السابع للتدريب

50 مليون دولار ومن المتوقع أن تبدأ الشركة أنشطتها خلال عام 1998 .

وانطلاقا من استراتيجية بيت التمويل الكويتي والتي تقوم على فتح فرص استثمارية جديدة أمام العملاء والتوسع الخارجي في الأسواق الواعدة ، تم طرح العديد من المحافظ الاستثمارية منها محافظة الرعاية الصحية بالمملكة المتحدة بمبلغ يزيد عن 42 مليون جنيه

حضرات السادة الكرام :

لقد أظهرت النتائج المالية للفترة المنتهية في
31 ديسمبر 1997 ما يلي :

الميزانية العمومية :

بلغ إجمالي الأصول بنهاية العام 1,581 مليون دينار
كويتي بزيادة قدرها 156 مليون دينار كويتي عن
عام 1996 .

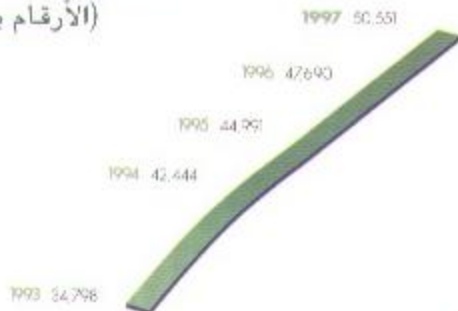
بالوطن العربي بالقاهرة ، والملتقى المصرفي
الاسلامي بالبحرين .

وقد شهد عام 1997 عملية تحديث
واسعة النطاق لأجهزة الحاسب الآلي
ونظم المعلومات التي يستخدمها البيت ،
وذلك تمشياً مع التزامنا بتحقيق أكبر
قدر من الميكنة واتمته نظم
التشغيل والاتصالات حيث تم تجديد
وتطوير الشبكة الداخلية لبيت
التمويل الكويتي لتتوافق وأحدث
النظم العالمية . ويجري العمل على



خدمة الصرف الآلي بالسيارة

تطور رأس المال (الأرقام بالآلاف)



تقديم خدمات بيت التمويل الكويتي
المصرفية والتجارية والاستثمارية
عبر شبكة الانترنت والتي ستتيح له
مزيداً من التواصل مع العملاء والانفتاح
على العالم بما يساهم في تحقيق
استراتيجية الانتشار والتوسع الخارجي .



النقـرر السنوي لعام 1997

أما في جانب المطلوبات فقد بلغت أرصدة حسابات العملاء 1.185 مليون دينار كويتي ، بينما بلغت حقوق المساهمين 128 مليون دينار كويتي أي بزيادة قدرها 18 مليون دينار كويتي بنسبة 6.4% بالمقارنة مع عام 1996 .

الإيرادات :

بلغ إجمالي الإيرادات المحققة لهذا العام 122.20 مليون دينار كويتي بزيادة قدرها 13.54 مليون دينار كويتي وبمعدل 12.5% وبعد خصم المصاريف والمخصصات المختلفة ، فإن الربح قبل التوزيعات هو 89.11 مليون دينار كويتي بزيادة قدرها 7.67 مليون دينار كويتي وبمعدل نمو 9.4% بالمقارنة مع عام 1996 .

التوزيعات

لقد تم توزيع الأرباح على المودعين المستثمرين عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 1997 حسب النسب المثوية التالية :

1996	1997	
%	%	
4.667	4.750	حسابات التوفير الاستثماري
6.222	6.333	الودائع الاستثمارية المطلقة المحددة
7.000	7.125	الودائع الاستثمارية المطلقة المستمرة

وختاماً نحمد الله على نعمه وعلى ما وفقنا إليه ، ونبتهل إليه سبحانه وتعالى أن يكلل مساعينا بالنجاح لتحقيق أهداف وأغراض بيت التمويل الكويتي ، لما فيه الخير لوطننا الحبيب والعالمين العربي والإسلامي تحت قيادة وتوجيهات صاحب السمو أمير البلاد الشيخ جابر الأحمد الجابر الصباح وسمو ولي العهد رئيس مجلس الوزراء الشيخ سعد العبدالله السالم الصباح حفظهما الله ، وأتقدم بالشكر إلى كل السلطات الرسمية المختصة وعمالئنا الكرام الذين لا يألون جهداً في دعم مسيرة هذا الصرح الإسلامي .

وأتقدم بالشكر والتقدير إلى أصحاب الفضيلة العلماء أعضاء هيئة الفتوى والرقابة الشرعية على ما يبذلونه من جهد ، سائلاً الله أن يجزيهم عنا خير الجزاء .

كما أشكر زملائي أعضاء مجلس الإدارة على عطائهم المستمر ، وأشكر السادة نواب المدير العام ومساعد المدير العام ونوابهم وجميع العاملين في هذه المؤسسة الإسلامية الرائدة .

والله نسأل أن يوفقنا جميعاً لما فيه الخير للإسلام والمسلمين إنه سميع مجيب .

بدر عبدالمحسن الخيزم

رئيس مجلس الإدارة

تقرير
**هيئة الفتوى والرقابة
الشرعية**

بمتابعتنا لأعمال بيت التمويل الكويتي ، نقر مطمئنين بأن أعمال بيت التمويل الكويتي خلال الفترة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 1997 تتفق وأحكام الشريعة الإسلامية ولم يتبين للهيئة ما يخالف ذلك . وهذه شهادة منا بذلك وعليه نوقع .



الشيخ / أحمد بزيح الياسين
رئيس هيئة الفتوى والرقابة الشرعية



الشيخ / الدكتور خالد مذكور المذكور



الشيخ / الدكتور محمد فوزي فيض الله



الشيخ / الدكتور عجيل جاسم النشمي

بيت التمويل الكويتي ش.م.ك.

البيانات المالية

٣١ ديسمبر ١٩٩٧

مراقبي الحسابات

إلى حضرات السادة المساهمين

يتعلق بالبيانات المالية المراجعة متفقة مع ما هو وارد في دفاتر المجموعة ، وأنا قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق ، كما أن البيانات المالية المراجعة تتضمن جميع المعلومات التي يتطلبها قانون الشركات التجارية لعام 1960 والتعديلات اللاحقة له والنظام الأساسي للمجموعة وأنه قد أجري الجرد وفقاً للأصول المرعية . حسبما وصل إليه علمنا وإعتقادنا لم تقع خلال السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 1997 مخالفات لأحكام القانون أو النظام الأساسي للمجموعة على وجه قد يكون له تأثير مادي على نشاط المجموعة أو مركزها المالي .

نبين أيضاً أنه خلال تدقيقنا لم يرد إلى علمنا وجود أية مخالفات مادية لأحكام القانون رقم 32 لسنة 1968 والتعديلات اللاحقة له في شأن النقد وبنك الكويت المركزي وتنظيم المهنة المصرفية والتعليمات المتعلقة به خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 1997 .

17 يناير 1998

الكويت

وليد عبدالله العصيمي
سجل مراقبي الحسابات رقم 68 فئة 1 - الكويت
من العيبان والعصيمي وشركاهم
عضو في ارنست ويونغ

صلاح فهد المرزوق
سجل مراقبي الحسابات رقم 15 فئة 1 - الكويت
من الفهد والمرزوق
ديلويت وتوش

لقد دققنا البيانات المالية المراجعة لبيت التمويل الكويتي ش.م.ك. وشركته التابعة المبينة على الصفحات من 24 إلى 40 . إن هذه البيانات المالية المراجعة هي مسنولية إدارة الشركة الأم . إن مسنوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية المراجعة إستناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها .

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا تخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية المراجعة خالية من أخطاء مادية . يشتمل التدقيق على فحص الأدلة المؤيدة للمبالغ والإفصاحات التي تتضمنها البيانات المالية المراجعة على أساس العينة ، ويشتمل التدقيق أيضاً على تقييم المبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرية الهامة التي تجربها الإدارة ، وكذلك تقييم العرض الشامل للبيانات المالية المراجعة . وبإعتقادنا أن تدقيقنا يوفر أساساً معقولاً يمكننا من إبداء رأينا حول البيانات المالية المراجعة .

في رأينا أن البيانات المالية المراجعة تعبر بصورة عادلة ، من جميع النواحي المادية ، عن المركز المالي للمجموعة كما في 31 ديسمبر 1997 ، وعن نتائج أعمالها والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية .

في رأينا أيضاً أن المجموعة تحتفظ بدفاتر حسابية منتظمة وأن البيانات المالية المراجعة والبيانات الواردة في تقرير مجلس الإدارة فيما

الميزانية العمومية

في 31 ديسمبر 1997

1996 ألف دينار كويتي	1997 ألف دينار كويتي	إيضاح	
			الموجودات
97,949	93,248	3	نقد وأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
880,376	952,228	4	مدينون
22,762	85,368	5	موجودات مؤجرة
224,588	176,394	6	سندات دين حكومية
150,279	221,103	7	إستثمارات
16,788	15,288	8	عقارات ومعدات
32,366	37,166		موجودات أخرى
1,425,108	1,580,795		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الأقلية وحقوق المساهمين
			المطلوبات
10,434	17,510	9	أرصدة مستحقة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
1,130,012	1,184,717	10	حسابات المودعين
162,431	219,523	11	مطلوبات أخرى
11,923	16,176	12	توزيعات أرباح نقدية مقترحة
1,314,800	1,437,926		مجموع المطلوبات
	14,436		حقوق الأقلية
			حقوق المساهمين
47,690	50,551	13	رأس المال
2,861	3,033	12, 13	أسهم منحة مقترح إصدارها
59,757	74,849	13	إحتياطيات
110,308	128,433		مجموع حقوق المساهمين
1,425,108	1,580,795		مجموع المطلوبات وحقوق الأقلية وحقوق المساهمين

بدر عبدالحسين الخيزيم
(رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب)

وليد عبدالرحمن الرويح
(نائب المدير العام)

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 20 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة.



بيان الإيرادات والتوزيعات المجمعين

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 1997

1996 ألف دينار كويتي	1997 ألف دينار كويتي	إيضاح
بيان الإيرادات		
76,939	90,445	إيرادات التشغيل
14,795	10,539	مراحة واستصناع وتأجير
9,030	15,031	منحة سندات دين حكومية
3,519	3,266	إيرادات إستثمارات
1,042	1,244	أنعاب وعمولات
3,346	1,681	صافي أرباح التعامل بالعملات الأجنبية
		متنوعة
108,671	122,206	
مصاريف التشغيل		
16,075	15,506	عمومية وإدارية
3,609	3,864	إستهلاك
7,547	13,723	مخصصات
27,231	33,093	
الربح قبل التوزيعات للمودعين		
81,440	89,113	
47,076	52,196	10
الربح قبل حقوق الأقلية		
34,364	36,917	
	373	
34,364	36,544	
صافي ربح السنة		
بيان التوزيعات		
18,579	16,144	13
941	1,121	
60	70	
11,923	16,176	12
2,861	3,033	12
34,364	36,544	
ربحية السهم (إيضاح 14)		

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 20 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة.

بيان التدفقات النقدية المجموع

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 1997

1996 ألف دينار كويتي	1997 ألف دينار كويتي	إيضاح
أنشطة التشغيل		
34,364	36,544	صافي ربح السنة تعديلات لـ:
-	373	حقوق الأقلية
3,609	4,101	إستهلاك
37,973	41,018	ربح التشغيل قبل التغيرات في موجودات ومطلوبات التشغيل
		(الزيادة) النقصان في موجودات التشغيل:
1150,7741	171,852	الزيادة في المدينين
(3,156)	(62,606)	الزيادة في الموجودات المؤجرة
50,863	157,172	(الزيادة) النقصان في عقارات للمتاجرة
(10,410)	(4,800)	الزيادة في الموجودات الأخرى
		(الزيادة) النقصان في مطلوبات التشغيل:
120,211	7,076	الزيادة (النقصان) في الأرصدة المستحقة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
6,299	54,705	الزيادة في حسابات المودعين
19,802	56,902	الزيادة في المطلوبات الأخرى
(69,614)	(36,729)	صافي النقد المستخدم في أنشطة التشغيل
أنشطة الإستثمار		
121,280	48,194	إسترداد سندات دين حكومية
112,646	114,969	شراء إستثمارات لغير أغراض المتاجرة
(2,080)	11,365	شراء عقارات ومعدات
221	81	المتحصلات من بيع عقار ومعدات
106,775	31,941	صافي النقد الناتج من أنشطة الإستثمار
أنشطة التمويل		
(590)	11,052	زكاة مدفوعة
(784)	(941)	حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
(60)	(60)	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
(8,998)	111,923	توزيعات أرباح نقدية مدفوعة
-	14,063	حقوق الأقلية
(10,432)	87	صافي النقد الناتج من (المستخدم في) أنشطة التمويل
		صافي (النقصان) الزيادة في النقد والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
26,729	(4,701)	
71,220	97,949	النقد والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى في 1 يناير
97,949	93,248	النقد والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى في 31 ديسمبر

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 20 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة.



إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

31 ديسمبر 1997

1 - الأنشطة

إن بيت التمويل الكويتي ش.م.ك. (الشركة الأم) ، شركة مساهمة عامة تأسست في الكويت . تتضمن الأنشطة الرئيسية للشركة تقديم الخدمات المصرفية وشراء وبيع العقارات والتأجير وتنفيذ المشاريع الإنشائية لحسابها ، أو لحساب أطراف أخرى ، وأنشطة تجارية أخرى ، دون ممارسة الريا .
تأخذ البيوع صوراً متنوعة منها البيع النقدي والبيع الآجل وبيع المرابحة (شراء المواد الخام أو البضائع أو المعدات أو العقارات وبيعها بهامش ربح متفق ومتفاوض عليه) .

تتم جميع الأنشطة ، طبقاً لما تعتمد عليه هيئة الفتوى والرقابة الشرعية للشركة الأم ، وفقاً لتعاليم الشريعة الإسلامية السمحاء .

2 - السياسات المحاسبية الهامة

أعدت البيانات المالية المجمعة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية . إن السياسات المحاسبية الهامة المطبقة هي ما يلي :

أ) العرف المحاسبي

يتم إعداد البيانات المالية المجمعة على أساس مبدأ التكلفة التاريخية .

ب) أساس التجميع

تتضمن البيانات المالية المجمعة البيانات المالية لبيت التمويل الكويتي ش.م.ك. الشركة الأم للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 1997 والبيانات المالية للفترة المنتهية في 31 أكتوبر 1997 لشركة الإنماء العقارية ، شركة مساهمة كويتية مغلقة وتخضع للسيطرة من قبل بيت التمويل الكويتي ش.م.ك. إن نسبة مساهمة الشركة الأم في شركة الإنماء العقارية كما في 31 ديسمبر 1997 هي 54.975% .

تستبعد عند التجميع جميع الأرصدة والمعاملات الهامة والأرباح الناتجة غير المحققة فيما بين شركات المجموعة .

ج) المدينةون

تدرج الأرصدة المدينة في الميزانية العمومية بالصافي بعد أخذ مخصصات محددة وعامة على أساس تقييم مستمر لهذه الأرصدة المدينة . مع الأخذ في الاعتبار خبرة المجموعة السابقة والظروف الاقتصادية الحالية وعوامل أخرى مؤثرة . تؤخذ مخصصات محددة لتخفيض الأرصدة المدينة المشوبة بالضعف للقيمة المتوقع تحصيلها ، في حين تؤخذ مخصصات عامة لقاء خسائر متوقع وجودها ولكن لم يتم تحديدها بشكل خاص .

د) موجودات مؤجرة

تدرج الموجودات المؤجرة بالمبالغ المساوية لصافي مبلغ الاستثمار القائم في تلك الموجودات .

هـ) سندات دين حكومية

تدرج سندات الدين الحكومية بالتكلفة .

و) إستثمارات

1) إستثمارات في عقارات

- يحتفظ بالاستثمارات في عقارات للتأجير لأغراض طويلة الأجل وتدرج بالتكلفة ناقصاً للإستهلاك .
- يحتفظ بالاستثمارات في عقارات للمتاجرة لأغراض قصيرة الأجل وتدرج بالتكلفة أو سعر السوق أيهما أقل ، على أساس إجمالي المحفظة .

تابع : إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

31 ديسمبر 1997

2 - تابع : السياسات المحاسبية الهامة

- ينوي الاحتفاظ بالاستثمارات في العقارات الأخرى لأغراض طويلة الأجل وتدرج بالتكلفة ناقصاً مخصص لقاء أي انخفاض غير مؤقت في القيمة ، على أساس إفرادي .

(2) إستثمارات في أوراق مالية ومحافظ مدارة

- يحتفظ بالاستثمارات في أوراق مالية ومحافظ مدارة لأغراض صويلة الأجل وتدرج بالتكلفة ناقصاً مخصص لقاء أي انخفاض غير مؤقت في القيمة ، على أساس إفرادي .

(3) استثمار المجموعة في أسهمها الذاتية

- يحتفظ باستثمار المجموعة في أسهمها الذاتية لأغراض طويلة الأجل ويترج بالتكلفة ناقصاً المخصص لقاء الانخفاض غير مؤقت في القيمة .

(4) إستثمارات في شركات تابعة غير مجموعة وشركات شقيقة

- شركات تابعة غير مجموعة

إن الشركات التابعة غير المجموعة هي تلك الشركات التي يملك فيها بيت التمويل الكويتي ش.م.ك. أكثر من 50% وتخضع لسيطرته بالكامل . إن البيانات المالية المجمعة لا تتضمن البيانات المالية لتلك الشركات التابعة نظراً لأن المبالغ المعنية ليست جوهرية للبيانات المالية المجمعة بالإضافة إن شركات تابعة معينة لم تبدأ أعمالها بعد وبالتالي فإن الإستثمارات في هذه اشركات التابعة غير المجموعة تعالج محاسبياً بصورة مستمرة باستخدام طريقة التكلفة للإستثمارات طويلة الأجل .

- شركات شقيقة

إن الشركات الشقيقة هي تلك الشركات التي يمتلك فيها بيت التمويل الكويتي ش.م.ك. إستثماراً طويل الأجل يتراوح بين 20% إلى 50% ويمارس تأثيراً ملموساً عليها ، من ضمنه المشاركة في إتخاذ القرار فيما يتعلق بالسياسات المالية وسياسات التشغيل . تعالج الإستثمارات في هذه الشركات الشقيقة بصورة مستمرة باستخدام طريقة التكلفة للإستثمارات طويلة الأجل نظراً لأن المبالغ المعنية ليست جوهرية بالنسبة للبيانات المالية المجمعة ككل .

حينما ترى إدارة المجموعة وجود انخفاض غير مؤقت في قيمة الإستثمار في شركة تابعة أو شقيقة ، يؤخذ مخصص خلال السنة التي يتم فيها تحديد مثل ذلك الانخفاض في القيمة .

(ح) عقارات ومعدات

تدرج العقارات والمعدات بالتكلفة .

(ط) إستهلاك

(1) عقارات ومعدات

لا يؤخذ استهلاك على الأراضي ملك حر . تستهلك جميع العقارات والمعدات بمعدلات تحسب لتوزيع التكلفة وذلك لكل من الموجوبات على مدى الأعمار الإنتاجية المتوقعة لها أو فترة الإستئجار أيهما أقصر . لا يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة إلى قيمتها الحالية عند تحديد المبلغ الذي يمكن إسترداده لبند العقارات والمعدات .

تابع : إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

31 ديسمبر 1997

2 - تابع : السياسات المحاسبية الهامة

أ) عقارات التأجير

يؤخذ إستهلاك على جميع عقارات التأجير على أراضي ملك حر والأراضي المستأجرة بمعدلات تحسب لتوزيع التكلفة وذلك لكل من الموجودات على مدى الأعمار الإنتاجية المتوقعة لها أو فترة الإستئجار أيهما أقصر .

ب) مكافأة إنهاء الخدمة للموظفين

تحتسب مكافأة إنهاء الخدمة للموظفين حسب مدة الخدمة المتراكمة لكل موظف بتاريخ الميزانية العمومية وذلك وفقاً لأحكام قانون العمل الكويتي أو على أساس عقود التوظيف إذا ما تضمنت تلك العقود مزايا أخرى إضافية .

ج) تحقيق الإيرادات

- 1) تحتسب الإيرادات الناتجة عن عمليات المراجعة والاستصناع على أساس زمني .
- 2) تحتسب الإيرادات الناتجة عن موجودات التأجير بشكل يعكس عائد دوري ثابت على صافي الإستثمارات القائمة .
- 3) تحتسب منحة سندات الدين الحكومية وإيرادات إيجارات المباني عند إكتسابها على أساس زمني .
- 4) يحتسب إيرادات توزيعات أرباح الأسهم عندما يثبت حق إستلام هذه التوزيعات .
- 5) تحتسب إيرادات الأتعاب والعمولات عند إكتسابها في الوقت الذي يتم تقديم الخدمات فيه .

د) العملات الأجنبية

يجري قيد المعاملات بالعملات الأجنبية وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملة . كما تحول الموجودات والمطلوبات التقديرية بالعملات الأجنبية إلى الدينار الكويتي وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ الميزانية العمومية . تدرج جميع الفروقات الناتجة ضمن بيان الإيرادات .

هـ) موجودات برسم الأمانة

لا تعامل الموجودات المحتفظ بها بصفة الأمانة أو الوكالة على أنها من موجودات الشركة وبالتالي لا يتم إدراجها في هذه البيانات المالية المجمعة .

3 - نقد وأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى

1996 ألف دينار كويتي	1997 ألف دينار كويتي	
14,533	16,739	نقد
52,253	5,173	أرصدة لدى بنك الكويت المركزي
25,660	46,462	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى - حسابات جارية
5,503	24,874	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى - مبادلة ودائع (الإيضاح في الصفحة التالية)
97,949	93,248	

تابع : إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

31 ديسمبر 1997

3 - تابع : نقد وأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى

وفقاً لتعاليم الشريعة الإسلامية السمحاء ، لا تحسب أي فوائد على المبالغ المستحقة من البنوك والمؤسسات المالية الأخرى .

تقوم الشركة الأم بمبادلة الودائع مع بنوك ومؤسسات مالية ذات سمعة إنتمانية عالية بالعملات المحلية والأجنبية مع الاحتفاظ بحق الشركة في إجراء مقاصة لتلك الودائع التي تم تبادلها في حالة تعثر بنك أو المؤسسة المالية في تاريخ الاستحقاق . يتضمن الرصيد أعلاه صافي مبلغ مبادلة الودائع كما في 31 ديسمبر 1997 .

إن القيم العادلة للنقد والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى لا تختلف عن القيم الدفترية المعنية .

4 - مدينون

يتضمن هذا البند مديني عمليات المرابحة والاستصناع والقرض الحسن ويظهر بالصافي بعد أخذ المخصصات المحددة والعامه .

إن مكونات المدينون والاستحقاقات المتبقية هي كما يلي :

الإستحقاقات المتبقية						
1996 المجموع ألف دينار كويتي	1997 المجموع ألف دينار كويتي	أكثر من 5 سنوات إلى 10 سنوات ألف دينار كويتي	أكثر من سنة إلى 5 سنوات ألف دينار كويتي	سنة أو أقل ألف دينار كويتي	غُت الطلب ألف دينار كويتي	
153,019	169,974	-	45,042	87,288	37,644	تجاري وصناعي
207,395	221,969	-	20,986	162,458	38,525	بنوك ومؤسسات مالية
240,233	289,839	57,294	153,646	76,208	2,691	إنشاءات وعقارات
354,277	361,072	-	198,203	127,558	35,311	أفراد
8,042	3,409	-	-	-	3,409	أخرى
962,966	1,046,263	57,294	417,877	453,512	117,580	اجمالي المدينين
(82,590)	(94,035)					ناقصاً : المخصصات المحددة والعامه (الإيضاح أثنائه)
880,376	952,228					

إن الحركة على المخصصات خلال السنة كانت كما يلي :

1996 ألف دينار كويتي	1997 ألف دينار كويتي	
79,288	82,590	المخصصات في 1 يناير
13,0951	-	ما تم رده لهيك الكويت المركزي خلال السنة
-	(1,676)	ما أعيد تخفيضه بموافقة بنك الكويت المركزي
(784)	-	ما أعيد تبويبه خلال السنة
7,181	13,121	محمل للسنة
82,590	94,035	المخصصات في 31 ديسمبر



تابع : ايضادات حول البيانات المالية المجمعة

31 ديسمبر 1997

4 - مدينون (تتمة)

تسعى المجموعة لإدارة المخاطر المتعلقة بالانشطة التمويلية من خلال تنويع تلك الانشطة التمويلية لتجنب تركيز المخاطر مع أفراد أو مجموعات من عملاء في مناطق محددة أو أعمال محددة. تحصل المجموعة أيضاً على الضمان عندما يكون ذلك مناسباً، حيث يتم مراجعته دورياً وأخذته في الاعتبار عند تحديد المخصصات من قبل إدارة المجموعة. إن تركيز المدينين بشكل أساسي ينحصر في الكويت والشرق الأوسط.

تم شراء مخصصات معينة في 31 ديسمبر 1997 من قبل بنك الكويت المركزي. وفقاً للضوابط المحددة في الإيضاح 6 حول البيانات المالية المجمعة يجب رد هذه المخصصات لبنك الكويت المركزي عندما تنتفي الحاجة إليها.

إن نية المجموعة هي الاحتفاظ بالأرصدة المدينة حتى موعد الاستحقاق، ونتيجة لهذا فإن القيمة العادلة للذمم المدينة لا تختلف بشكل كبير عن قيمتها الدفترية والتي تمثل إجمالي المدينين ناقصاً المخصصات المحددة والعمارة التي يتم إتخاذها لتخفيض القيمة الدفترية إلى القيمة الممكن تحقيقها.

5 - موجودات مؤجرة

يمثل هذا البند صافي الاستثمار في الموجودات المؤجرة لفترات تقارب أو تغطي جزءاً رئيسياً من العمر الإنتاجي المقدر لهذه الموجودات، كما تمنح عقود الإيجار المستأجرين خيار الشراء بسعر يعادل القيمة المقدرة المتبقية من إجمالي الاستثمار القائم في الوقت الذي يمارس فيه هذا الخيار. يتضمن صافي الاستثمار الآتي:

1996 ألف دينار كويتي	1997 ألف دينار كويتي	
26,992	93,279	إجمالي الاستثمار
(2,187)	(6,629)	إيراد مؤجل
(2,043)	(11,282)	مخصص
22,762	85,368	

في 31 ديسمبر 1997 بلغت القيمة المتبقية غير المضمونة للموجودات المؤجرة 7.877 ألف دينار كويتي (1996 - 5.469 ألف دينار كويتي).

6 - سندات دين حكومية

1996 ألف دينار كويتي	1997 ألف دينار كويتي	
223,465	175,524	سندات عقارية تستحق خلال 10 سنوات
1,123	870	سندات دين تجارية تستحق خلال 20 سنة
224,588	176,394	

قام بنك الكويت المركزي (بالنيابة عن حكومة دولة الكويت) بشراء المحفظة العقارية المحلية وكذلك ديون العملاء الكويتيين وديون مواطني دول مجلس التعاون الخليجي المقيمين القائمة في 31 ديسمبر 1991 من الشركة الأم وذلك طبقاً للمرسوم رقم 32 لسنة 1992 بشأن معالجة أوضاع الجهاز المصرفي والمالي، والقانون رقم

تابع : ايضاحات حول البيانات المالية المجمعة

31 ديسمبر 1997

6 - سندات دين حكومية (تتمة)

4هـ لسنة 1993 بشأن شراء الدولة بعض المديونيات ، والتعديلات اللاحقة له بموجب القانون رقم 80 لسنة 1995 ، وقرار مجلس الوزراء رقم 865 ، والفصل الخامس المتعلق بقواعد إدارة المحفظة العقارية المشتراة من بيت التمويل الكويتي ش.م.ك. ، من قرار مجلس الوزراء رقم 1096 لسنة 1993 الخاص بإصدار اللائحة التنفيذية للقانون رقم 4هـ لسنة 1993 .

لقد تم تحديد القيمة الشرائية لمحفظة العقار المحلية والديون طبقاً للقواعد التنظيمية المحددة أعلاه ، وتم سدادها بإصدار سندات بقيمتها في 31 ديسمبر 1991 .

بناء على الشروط المحددة بالقواعد التنظيمية أعلاه ، تلتزم الشركة الأم بإعادة شراء المحفظة العقارية المحلية من الحكومة على مدى فترة زمنية لا تتجاوز عشر سنوات إعتباراً من 31 ديسمبر 1991 وفقاً لسعر السوق في تاريخ إعادة شراء العقارات المحلية المعنية والقيمة الشرائية لها في تاريخ إصدار السندات ، أيهما أقل ، كما تلتزم الشركة الأم بإدارة المحفظة العقارية المحلية المعنية بدون أتعاب .

بموجب القواعد التنظيمية أعلاه ، فإن قيمة السندات المتعلقة بديون العملاء الكويتيين وديون مواطني دول مجلس التعاون الخليجي المقيمين تستحق خلال فترة لا تزيد عن عشرين سنة من تاريخ إصدار السندات ، ويتم تعديلها في الحالات التي يوجد بها اختلافات ، عندما يتم الإتفاق على أرصدة الديون المتعلقة مع العملاء المعنيين وبعد موافقة بنك الكويت المركزي عليها ، وبذلك يترتب على الشركة الأم إتزام طارئ في هذا الخصوص .

بلغت نسبة هذه السندات 5.26% سنوياً عن النصف الأول و 5.34% سنوياً عن النصف الثاني من السنة المنتهية في 31 ديسمبر 1997 (1996 - 5.45% عن النصف الأول و 5.31% سنوياً عن النصف الثاني) تستحق السداد كل نصف سنة .

لا يمكن عملياً تحديد القيمة العادلة لسندات الدين الحكومية بشكل يمكن الإعتماد عليه ، حيث أن التدفقات النقدية المستقبلية غير محددة حتى تواريخ إستحقاقها .

7 - إستثمارات

1996 ألف دينار كويتي	1997 ألف دينار كويتي	
46,701	49,146	(أ) إستثمارات في عقارات للتأجير
17,851	19,168	التكلفة الإستهلاك المراكم
38,850	39,978	للمتاجرة
31,331	88,503	أخرى
48,717	54,526	
118,898	183,007	(ب) إستثمارات في أوراق مالية ومحافظ مدارة
24,125	28,759	(ج) إستثمارات في شركات تابعة غير مجمعة وشركات شقيقة
4,131	5,381	شركات تابعة غير مجمعة
3,125	3,956	شركات شقيقة
150,279	221,103	

تابع : ايضاحات حول البيانات المالية المجمعة

31 ديسمبر 1997

7 - إستثمارات (تتمة)

- ضمن الإستثمارات في العقارات للتأجير أعلاه هناك إستثماراً في مجمع المئسي في الكويت. لقد أنشئ المبنى على أرض مستأجرة من الحكومة. إن ملكية المبنى بالإضافة إلى أي نتائج من الأنشطة المتعلقة ببيع أو خسارة هذا الإستثمار تخص فقط مساهمي الشركة الأم.
- في 31 ديسمبر 1997 بلغت القيمة السوقية للإستثمارات في عقارات للمتاجرة 88,503 ألف دينار كويتي (1996 - 31,331 ألف دينار كويتي) وعقارات أخرى 56,823 ألف دينار كويتي (1996 - 49,588 ألف دينار كويتي).
- بضمن الإستثمارات في أوراق مالية ومحافظ مدارة، هناك مبلغ 1,722 ألف دينار كويتي (1996 - لا شيء) والذي يمثل استثمار المجموعة في 2,015 ألف سهم من أسهمها الذاتية، أي ما يعادل 0.4% من إجمالي رأس المال المصدر في 31 ديسمبر 1997.
- بلغت القيمة العادلة المقدرة للإستثمارات في أوراق مالية ومحافظ مدارة 32,205 ألف دينار كويتي (1996 - 24,313 ألف دينار كويتي).
- ترى إدارة المجموعة أن القيم العادلة المقدرة للإستثمارات في شركات تابعة غير مجمعة وشركات شقيقة لا تختلف جوهرياً عن قيمتها الدفترية.
- إن القيم العادلة المقدرة للإستثمارات في أسهم تستند إلى آخر بيانات مالية مدققة أو حسابات إدارية متوفرة لكل شركة مستثمر فيها، أخذين في الإعتبار رأي الإدارة.
- إن الشركات التابعة لبيت التمويل الكويتي ش.م.ك. التي لم تجمع بياناتها المالية في هذه البيانات المالية المجمعة هي كما يلي:

النشاط الرئيسي	بلد التسجيل	نسبة المساهمة %	
مقاولات وتجارة وإدارة مشاريع	الكويت	100	شركة المدير الكويتي لإدارة المشاريع ش.م.ك. (مقفل)
وسيط سيارات	الكويت	100	شركة الخليج العالمية لتجارة السيارات ش.م.ك. (مقفل)
توزيع أجهزة وبرامج الكمبيوتر	الكويت	100	شركة أنظمة الكمبيوتر المتكاملة العالمية ش.م.ك. (مقفل)
إجارة وتمويل ومراحيض	ماليزيا	70	شركة بيت الإجارة الماليزي د.م.م.
إستثمارات	ماليزيا	100	شركة بيتك الماليزية القابضة د.م.م.

- إن الشركات الشقيقة لبيت التمويل الكويتي ش.م.ك. المدرجة في هذه البيانات المالية المجمعة هي كما يلي:

النشاط الرئيسي	بلد التسجيل	نسبة المساهمة %	
خدمات التدريب	الكويت	50	شركة الإستثمار البشري للتدريب والإستشارات ش.م.ك. (مقفل)
خدمات مصرفية إسلامية	تركيا	50	بيت التمويل الكويتي الأوقاف التركي
إستثمارات إسلامية	البحرين	20	شركة البحرين للإستثمارات الإسلامية

بيت التمويل الكويتي ش.م.ك. وشركته التابعة

تابع : ايضاحات حول البيانات المالية المجمعة

31 ديسمبر 1997

8 - عقارات ومعدات

يقدر العمر الانتاجي للموجودات لغرض احتساب الاستهلاك على النحو التالي :

المجموع ألف دينار كويتي	أثاث ومعدات وسيارات ألف دينار كويتي	مباني على أرض مستأجرة ألف دينار كويتي	أراضي ومباني ملك حر ألف دينار كويتي	20 سنة	مباني ملك حر
				20 سنة أو على مدى فترة الاستئجار أيهما أقصر 3 سنوات	مباني على أراضي مستأجرة أثاث ومعدات وسيارات
					التكلفة
35,553	14,435	2,778	18,340		في 1 يناير 1997
1,365	1,354	-	11		الإضافات
(129)	(80)	-	(49)		المستبعدات
36,789	15,709	2,778	18,302		في 31 ديسمبر 1997
					الإستهلاك
18,765	11,633	977	6,155		في 1 يناير 1997
2,784	1,996	139	649		المحمل للسنة
(48)	(48)	-	-		للمستبعدات
21,501	13,581	1,116	6,804		في 31 ديسمبر 1997
15,288	2,128	1,662	11,498		صافي القيمة الدفترية في 31 ديسمبر 1997
					التكلفة
33,794	13,040	2,469	18,285		في 1 يناير 1996
2,080	1,716	309	55		الإضافات
(321)	(321)	-	-		المستبعدات
35,553	14,435	2,778	18,340		في 31 ديسمبر 1996
					الإستهلاك
16,324	9,972	845	5,507		في 1 يناير 1996
2,541	1,761	132	648		المحمل للسنة
(100)	(100)	-	-		للمستبعدات
18,765	11,633	977	6,155		في 31 ديسمبر 1996
16,788	2,802	1,801	12,185		صافي القيمة الدفترية في 31 ديسمبر 1996

تابع : إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

31 ديسمبر 1997

9 - أرصدة مستحقة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى

1996 ألف دينار كويتي	1997 ألف دينار كويتي	
2,051	893	أرصدة مستحقة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى - حسابات جارية
8,383	16,617	أرصدة مستحقة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى - مبادلة ودائع (إيضاح 3)
10,434	17,510	

وفقاً للشريعة الإسلامية لا تستحق فوائد على الأرصدة المستحقة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى .
إن القيم العادلة للأرصدة المستحقة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى لا تختلف عن قيمهم الدفترية .

10 - حسابات المودعين

(أ) تتكون حسابات المودعين في الشركة الأم من الآتي :

11) ودائع بدون تفويض بالاستثمار وتأخذ حكم الحسابات الجارية . لا تستحق تلك الودائع أي ربح ولا تتحمل أي مخاطرة أو خسارة حيث تضمن الشركة الأم سداد أرصدها عند الطلب ، وبالتالي تعتبر تلك الودائع قرضاً حسناً من المودعين إلى الشركة الأم ، وفقاً لتعاليم الشريعة الإسلامية السمحاء .

12) ودائع مع التفويض بالاستثمار ، وهي ودائع استثمارية مطلقة مستمرة لمدة سنة واحدة تجدد تلقائياً لفترة مماثلة ما لم يخطر المودعين الشركة الأم كتابة بالرغبة في عدم التجديد قبل ثلاثة أشهر من تاريخ الاستحقاق ، أو ودائع استثمارية مطلقة محددة لمدة سنة واحدة وتجدد فقط بناء على تعليمات محددة من المودعين ، وحسابات توفير استثمارية وهي غير محددة المدة .

في جميع الحالات ، تتلقى الودائع الاستثمارية النسبة التي يحددها مجلس إدارة الشركة الأم من الربح ، أو تتحمل نصيبها من الخسارة بناء على نتائج السنة المالية .

بصفة عامة تستثمر الشركة الأم حوالي 90% من قيمة الودائع الاستثمارية المطلقة المستمرة و 80% من قيمة الودائع الاستثمارية المطلقة المحددة و 60% من قيمة حسابات التوفير الاستثمارية ، على الترتيب . تضمن الشركة الأم سداد الجزء المتبقية في غير المستثمر من تلك الودائع الاستثمارية لمودعيها ، وبالتالي يعتبر ذلك الجزء قرضاً حسناً من المودعين للشركة الأم ، وفقاً لتعاليم الشريعة الإسلامية السمحاء . إن استثمار تلك القروض الحسنة يتم وفقاً لما يراه مجلس إدارة الشركة الأم مناسباً ، وتعود نتائج استثمارها للشركة الأم .

(ب) استناداً إلى نتائج السنة ، حدد مجلس إدارة الشركة الأم حصة المودعين من الربح وفقاً للنسب التالية :

1996 % سنوياً	1997 % سنوياً	
7.000	7.125	ودائع استثمارية مطلقة مستمرة
6.222	6.333	ودائع استثمارية مطلقة محددة
4.667	4.750	حسابات توفير استثماري

تابع : ايضاحات حول البيانات المالية المجمعة

31 ديسمبر 1997

1996 ألف دينار كويتي	1997 ألف دينار كويتي	11 - مطلوبات أخرى
120,192	139,373	إيرادات مؤجلة
42,239	80,150	أخرى
162,431	219,523	

إن القيم العادية المقدرة للمطلوبات الأخرى لا تختلف بشكل جوهري عن القيم الدفترية .

12 - توزيعات أرباح نقدية وإصدار أسهم منحة مقترحة

في 31 ديسمبر 1997 اقترح مجلس إدارة الشركة الأم توزيع أرباح نقدية للمساهمين بمعدل 32% (1996) - 25% وكذلك إصدار أسهم منحة بمعدل 6% (1996) - 6% من رأس المال المدفوع - (إيضاح 13) . يخضع هذا الاقتراح لموافقة الجمعية العمومية العادية لمساهمي الشركة واستكمال الإجراءات القانونية .

13 - حقوق المساهمين

مجموع حقوق المساهمين ألف دينار كويتي	الإحتياطات			أسهم منحة مقترح إصدارها ألف دينار كويتي (إيضاح 12)	رأس المال ألف دينار كويتي (إيضاح أ)	
	إختياري ألف دينار كويتي (إيضاح د)	إصدار ألف دينار كويتي (إيضاح ج)	قانوني ألف دينار كويتي (إيضاح ب)			
89,458	7,889	5,641	28,238	2,699	44,991	في 1 يناير 1996
-	-	-	-	12,699	2,699	الحركة خلال 1996 : إصدار أسهم منحة زكاة
1590	(590)	-	-	-	-	محول من بيان التوزيعات
21,440	3,436	-	15,143	2,861	-	
110,308	10,735	5,641	43,381	2,861	47,690	في 31 ديسمبر 1996
-	-	-	-	12,861	2,861	الحركة خلال 1997 : إصدار أسهم منحة زكاة
(1,052)	11,052	-	-	-	-	محول من بيان التوزيعات
19,177	3,655	-	12,489	3,033	-	
128,433	13,338	5,641	55,870	3,033	50,551	في 31 ديسمبر 1997

تابع : ايضاحات حول البيانات المالية المجمعة

31 ديسمبر 1997

13 - حقوق المساهمين (تتمة)

(أ) وافقت الجمعية العمومية غير العادية لمساهمي الشركة الأم المنعقدة بتاريخ 10 مارس 1997 على زيادة رأس المال المدفوع عن طريق إصدار 28.610 ألف سهم منحة (1996 - 26,990 ألف سهم منحة) قيمة كل منها 100 فلس . وقد تم إصدار أسهم المنحة عن طريق توزيعات أرباح السنة المنتهية في 31 ديسمبر 1996 ، وبالتالي فإن رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل في 31 ديسمبر 1997 عبارة عن 505,510 ألف سهم (1996 - 476,900 ألف سهم) قيمة كل سهم 100 فلس .

(ب) وافقت الجمعية العمومية غير العادية لمساهمي الشركة الأم المنعقدة في 18 مارس 1996 على تعديل المادة 158 من النظام الأساسي للشركة الأم بما يسمح للجمعية العمومية العادية ، بناء على اقتراح مجلس إدارة الشركة الأم بزيادة نسبة التحويل إلى كل من الاحتياطي القانوني والاحتياطي الاختياري لأكثر من 10% من ربح السنة . نتيجة لهذا التعديل فقد تم تحويل مبلغ 12,489 ألف دينار كويتي ما يعادل تقريباً 34% (1996 - 15,143 ألف دينار كويتي ما يعادل تقريباً 44%) من ربح السنة إلى الاحتياطي القانوني . يمكن للجمعية العمومية العادية لمساهمي الشركة أن تقرر وقف هذا التحويل السنوي إذا ما تلت اقتراحاً بهذا من قبل مجلس إدارة الشركة الأم .

إن ذلك الجزء من الاحتياطي القانوني الزائد عن 50% (خمسون في المائة) من رأس المال المدفوع فقط هو القابل للتوزيع والاستخدام في الوجوه التي تراها الجمعية العمومية في صالح المجموعة . إن توزيع رصيد الاحتياطي محدد بالمبلغ المطلوب لتوزيع أرباح على المساهمين تصل إلى 5% من رأس المال المدفوع في السنوات التي لا تسمح فيها الأرباح المتراكمة بتأمين هذا الحد .

(ج) إن حساب علاوة الإصدار غير قابل للتوزيع .

(د) تم استقطاع (10%) عشرة بالمائة من صافي ربح السنة وحول إلى حساب الاحتياطي الاختياري .

14 - ربحية السهم

تحتسب ربحية السهم بتقسيم صافي الربح الخاص بالمساهمين على المتوسط الموزون لعدد الأسهم القائمة خلال السنة .

يحتسب صافي الربح الخاص بالمساهمين كما يلي :

1996 ألف دينار كويتي	1997 ألف دينار كويتي	صافي ربح السنة ناقصاً : حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي أتعاب أعضاء مجلس الإدارة
34,364 (941) 160	36,544 (1,121) 170	
33,363	35,353	

يحتسب المتوسط الموزون لعدد الأسهم القائمة خلال السنة كما يلي :
(أ) بدون أسهم المنحة المقترحة :

1996 ألف سهم	1997 ألف سهم	متوسط عدد الأسهم الموزون لأسهم الشركة الأم المصدرة والمدفوعة ناقصاً : متوسط عدد الأسهم الناتية الموزون للشركة الأم
505,510 -	505,510 (205)	
505,510 66 فلساً	505,305 70 فلساً	ربحية السهم

تابع : إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

31 ديسمبر 1997

14 - ربحية السهم (تتمة)

(ب) متضمنة أسهم المنحة المقترحة بافتراض موافقة الجمعية العمومية القادمة للمساهمين :

1996	1997	
ألف سهم	ألف سهم	
535,840	535,840	متوسط عدد الأسهم الموزون لأسهم الشركة الأم المصدرة والمدفوعة
-	12051	ناقصاً : متوسط عدد الأسهم الذاتية الموزون للشركة الأم
535,840	535,635	
62 نساً	66 نساً	ربحية السهم

15 - تعهدات والتزامات طارئة

(أ) كانت هناك تعهدات والتزامات طارئة قائمة بتاريخ الميزانية العمومية تمت ضمن المسار الطبيعي للنشاط فيما يتعلق بالآتي :

1996	1997	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
31,084	38,365	حوالات مقبولة وخطابات اعتماد مستندية
63,822	72,744	ضمانات
94,906	111,109	

إن المخصصات العامة للتسهيلات الائتمانية غير النقدية قد تم إدراجها ضمن المطلوبات الأخرى في الميزانية العمومية .

(ب) كانت هناك بتاريخ الميزانية العمومية التزامات رأسمالية تبلغ 4,108 ألف دينار كويتي (1996 - 5,362 ألف دينار كويتي) تتعلق برأس مال غير مستدعي في إستثمارات .

16 - صافي المراكز المفتوحة بالعملات الأجنبية

1996	1997	
المعادل ألف دينار كويتي	المعادل ألف دينار كويتي	
40,237	37,485	صافي الموجودات (المطلوبات) بالعملات الأجنبية الرئيسية :
15,588	(13,679)	دولار أمريكي
1256	4,813	جنيه استرليني
834	1,127	ين ياباني
		أخرى
35,227	29,746	

17 - معاملات مع أطراف ذات علاقة

هناك أطراف معينة ذات علاقة (مثل أعضاء مجلس إدارة المجموعة والموظفين الرئيسيين وعائلاتهم وشركات يملكون حصصاً رئيسية بها) كانوا مودعين وعملاء إنتمان للشركة الأم . ضمن المسار الطبيعي للنشاط . تتم الموافقة على المعاملات مع أعضاء مجلس الإدارة من قبل الجمعية العمومية العادية لمساهمي الشركة الأم . إن أرصدة نهاية السنة للمعاملات مع أطراف ذات علاقة المدرجة ضمن بنود الميزانية العمومية تعتبر غير جوهرية .

تابع : ايضاحات حول البيانات المالية المجمعة

31 ديسمبر 1997

18 - تحليل الإستحقاقات للموجودات والمطلوبات وحقوق الأقلية وحقوق المساهمين

إن إستحقاقات الموجودات والمطلوبات وحقوق الأقلية وحقوق المساهمين في 31 ديسمبر 1997 كانت كالتالي :

1996 المجموع ألف دينار كويتي	1997 المجموع ألف دينار كويتي	بعد سنة ألف دينار كويتي	6 إلى 12 شهوراً ألف دينار كويتي	3 إلى 6 أشهر ألف دينار كويتي	خلال 3 أشهر ألف دينار كويتي	
الموجودات						
						نقد وأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
97,949	93,248	-	-	-	93,248	مدينون
880,376	952,228	468,193	137,663	116,611	229,761	موجودات مؤجرة
22,762	85,368	66,431	8,686	6,291	3,960	سندات دين حكومية
224,588	176,394	132,295	22,049	11,025	11,025	إستثمارات
150,279	221,103	132,600	88,503	-	-	عقارات ومعدات
16,788	15,288	15,288	-	-	-	موجودات أخرى
32,366	37,166	5,924	10,937	-	20,305	
1,425,108	1,580,795	820,731	267,838	133,927	358,299	في 31 ديسمبر
المطلوبات وحقوق الأقلية وحقوق المساهمين						
						أرصدة مستحقة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
10,434	17,510	-	-	-	17,510	حسابات المودعين
1,130,012	1,184,717	112,419	221,109	131,814	719,375	مطلوبات أخرى وتوزيعات
174,354	235,699	78,990	50,738	25,283	80,688	نقدية مقترحة
-	14,436	14,436	-	-	-	حقوق الأقلية
110,308	128,433	128,433	-	-	-	رأس المال والإحتياطيات
1,425,108	1,580,795	334,278	271,847	157,097	817,573	في 31 ديسمبر

تم تحديد إستحقاقات الموجودات (بالصافي بعد المخصصات) والمطلوبات وحقوق الأقلية وحقوق المساهمين على أساس الفترة المتبقية في تاريخ الميزانية العمومية إلى تاريخ الإستحقاق المتعاقد عليه .

تابع : ايضادات حول البيانات المالية المجمعة

31 ديسمبر 1997

19 - تركيز الموجودات والمطلوبات وحقوق الأقلية وحقوق المساهمين والتعهدات والإلتزامات بموجب خطابات إتمادات مستندية وضمانات

تتعامل الشركة في مناطق جغرافية متنوعة وقطاعات نشاطات متعددة على النحو التالي :

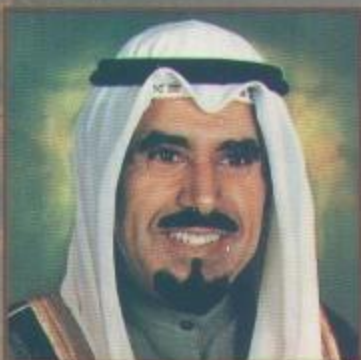
تعهدات وإلتزامات بموجب خطابات إتمادات مستندية وضمانات		المطلوبات وحقوق الأقلية وحقوق المساهمين		الموجودات		
1996 ألف دينار كويتي	1997 ألف دينار كويتي	1996 ألف دينار كويتي	1997 ألف دينار كويتي	1996 ألف دينار كويتي	1997 ألف دينار كويتي	
المناطق الجغرافية :						
79,603	78,258	1,423,229	1,578,026	1,274,255	1,418,455	الكويت والشرق الأوسط
30	120	174	287	14,670	6,156	أمريكا الشمالية
3,023	4,200	1,448	2,462	99,299	114,934	أوروبا الغربية
12,250	28,531	257	20	36,884	41,250	أخرى
94,906	111,109	1,425,108	1,580,795	1,425,108	1,580,795	
قطاع النشاط :						
64,783	90,638	103,313	116,625	172,981	180,604	تجاري وصناعي
1,506	2,047	14,392	27,235	529,225	562,734	بنوك ومؤسسات مالية
2,800	8,188	66,854	44,476	378,713	490,561	إنشاءات وعقارات
-	-	1,029,358	1,168,944	322,563	330,727	أفراد
25,817	10,236	211,191	223,515	21,626	16,169	أخرى
94,906	111,109	1,425,108	1,580,795	1,425,108	1,580,795	

20 - الأدوات المالية والقيم العادلة

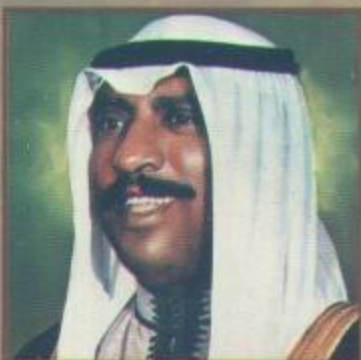
ضمن المسار الطبيعي للأعمال ، تستخدم المجموعة أدوات مالية أولية مثل النقد والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى والاستثمارات في الأوراق المالية والمحافظ المدارة والمدينين والدائنين لا تستخدم المجموعة مشتقات الأدوات المالية . لقد تم الإفصاح عن المعلومات المتعلقة بالقيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية في الإيضاحات المتعلقة بها في البيانات المالية المجمعة .

1997
NINETEENTH
ANNUAL REPORT





HH THE AMIR OF KUWAIT
SHEIKH JABER AL AHMAD AL JABER AL SABAH

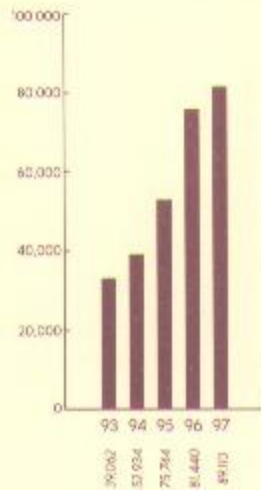


HH THE CROWN PRINCE AND PRIME MINISTER
SHEIKH SA'AD AL ABDULLAH AL SALEM AL SABAH

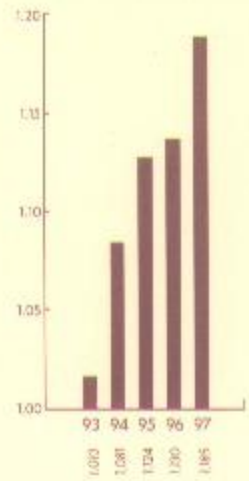


Financial Highlights

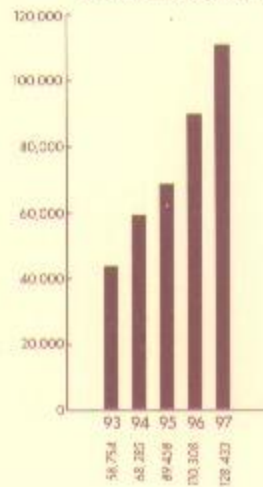
Profit Growth
(Amounts in 000's KD)



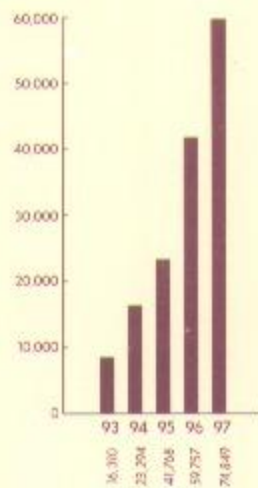
Customer's Accounts Growth
(Amounts in Millions KD)



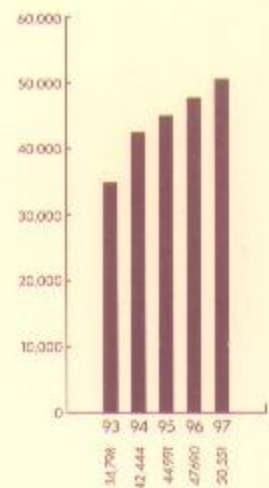
Shareholders Funds Growth
(Amounts in 000's KD)



Reserves Growth
(Amounts in 000's KD)



Capital Growth
(Amounts in 000's KD)



Kuwait Finance House
 P.O.Box 24989 Safat 13110 Safat Kuwait
 Tel: 2445050 TLX: 23331KT Fax: 2455135
 Email: kfh@kfh.com

KFH Branches Network

Branches	Telephones	Fax
Head Office	2445050	2455735
Al-Jahra	4555327 4555325	4555326
Al-Riqqa	3963625	3963629
Al-Fahaheel	3913400	3911997
Al-Farwaniya	4710729	4768353
Al-Salmiya	5722489	5724350
Al-Faiha	2521224	2524170
Hawalli	2644162	2646506
Ministry Complex	2423057	2436203
Al-Jmuthana	2414091	2414090
Al-Shaab	2610439	2610562
Al-Ardiya	4880891	4880458
Sabhan	4719407	4719397
Sabah Al-Salem	5517476	5517497
Khairan	4766112	4729944
Al-Fantas	3903095	3903109
Al-Khaldiya	4812567	4841765
Bayan	5391023	5396192
Al-Showaiikh	4824611 4824612	4824614
Al-Nasem	4580737	4580761
Al-Rehab	4313542	4313563
Commercial Sector Al-Farwaniya	4818222	4849529
Commercial Sector Al-Showaiikh	4330700	4330766
Commercial Sector Hawalli	2646536	2645697
Commercial Sector Khalid Bin Al-Waleed	2403879	2407473

CONTENTS

4	Board of Directors
6	Al - Fatwa Supervisory Board
7	General Management
8 - 20	Chairman's Statement
23	Auditors' Report
24 - 40	Financial Statements

In the

Name of Allah

The Most Gracious, The Most Merciful

Ye who believe! Fear Allah and give up what remains of your demand for usury, if ye are indeed believers. If ye do it not, take notice of war from Allah and his Apostle, but if ye turn back, ye shall have your capital sums dealt not unjustly and ye shall not be dealt unjustly.

The Qoran
Al - Bakara (278 - 279)



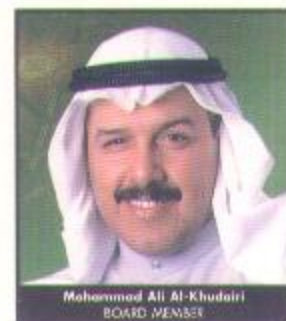
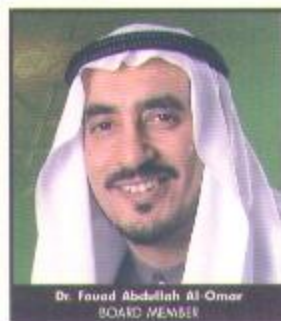
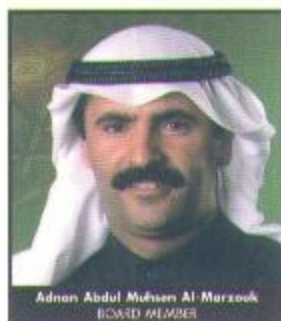
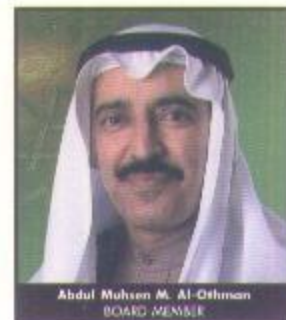
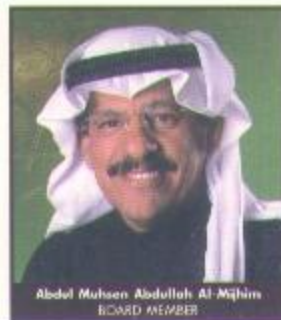
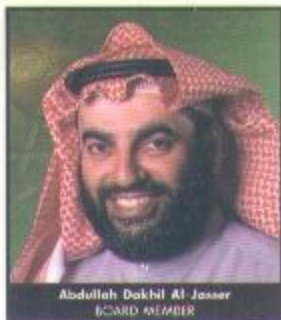
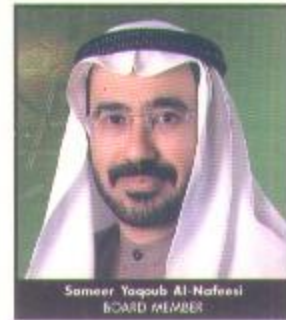
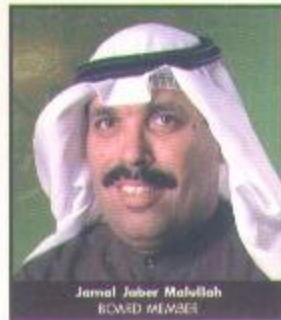
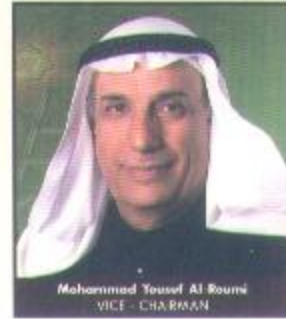
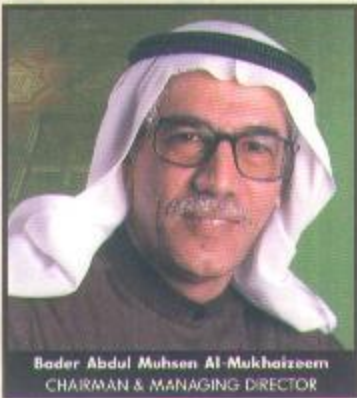
Kuwait Finance House

Kuwait Finance House, with its strong Islamic values, is a financial institution whose main aim is to develop and promote Islamic banking worldwide. The Finance House offers unique yet competitive products and services directed to target markets for both depositors and shareholders. In accordance with the Islamic Code, Kuwait Finance House ensures that while working with the public professionally, the company guarantees an honourable relationship with its immediate client base and the Islamic community as a whole.

These values are continually reinforced and adhered to in all aspects of the company's operations. Its integrity and sincerity has maintained a quality service at all times. The employees of Kuwait Finance House are constantly encouraged to be efficient, creative and above all successful. Career enhancement is actively promoted within an ever-changing financial world, creating a healthy professional environment.



Kuwait Finance House Board of Directors





HEAD OFFICE

Their **Eminences**

Members of the Fatwa and Sharee'a Supervisory Board



1. Sheikh Ahmad Bazie Al-Yaseen - Chairman
2. Sheikh Dr. Khaled Mathkour Al-Mathkour
3. Sheikh Dr. Ajeel Jasem Al-Nashmi
4. Sheikh Dr. Mohammad Fawzi Faidullah

Kuwait Finance House **General Management**

Deputy General Managers



Assistant General Managers



Deputy Assistant General Managers



In the Name Of Allah

The Most Gracious, The Most Merciful

Chairman's Statement

Praise be to Almighty Allah, the Lord of the universe, and peace and blessings be upon the leader of the messengers, Prophet Mohammed, and on all his scion and companions and those who follow him until the Day of Judgement.

Gentlemen,

I am pleased to welcome you to the 19th meeting of the General Assembly and to present to you the 19th annual report of Kuwait Finance House (K.S.C.) and its subsidiary for 1997 which covers the most significant achievements made during the year, the balance sheet, the statements of income and appropriations, in addition to the auditors' report.



First of all, I would like to summarise the major international and regional events before reviewing KFH's achievements, given the close correlation between them.

Industrialised Countries' Economies:

The performance of the world economy during 1997 was characterised by a steady acceleration of growth following the slowdown that hit the worlds

economy in 1995. World economy continued to grow at a satisfactory level, with initial estimates putting it at 4.2%, slightly exceeding the 4.1% of 1996. This growth expanded to include a wider geographical area and more countries, although this satisfactory growth level conceals an underlying trend of slowing growth in South East Asia as a result of the financial crisis plaguing the Asian markets



which started in the second half of 1997, thus leading to the downward revision of forecasts of world economic growth and recovery from 4.2% to 3.3%. Economic growth steadied in major industrialised countries and other Western European nations, and the United States where it rose to 3.7%, Canada 3.7%, Britain 3.3%, Germany 2.3%, France 2.2% and Japan 2.2%. Long term interest rates dropped substantially in many countries, while inflation remained subdued in general. At the same time, world trade grew faster than in 1996 by rising to 7.7% in 1997 and towards the year-end an

parts of Asia. At the same time, the rate of inflation in the countries of this group dropped to 7%.

Following Hong Kongs smooth and problem-free reversion to Chinese rule, the economies of the countries in South East Asia have been passing through an acute financial crisis since the middle of the year, with the fall out of falling value of the currencies of countries like South Korea, Thailand, Malaysia and Indonesia. At the same time, indices of financial markets in these countries collapsed amid fears and concerns over the inability of these



DEALING ROOM

agreement was reached to deregulate trade in financial services.

Developing Economies:

As a group, economies of developing countries grew by 6.5% in 1997 against 6% in 1996. A stronger economic growth in Africa, Latin America and the Middle East offset the moderate slowdown in some

Profit Growth
(Amounts in 000's KD)





countries to repay their debts. This prompted international organisations to step in and exercise influence on these countries to make them accelerate the implementation of the required economic reforms needed to overcome the crises and restore confidence in the economies of these countries and avoid the crisis rippling through the markets of industrialised nations. Forecasts for new industrialised economies in Asia are now less buoyant than before, despite the measures taken by these countries to contain the effects of the spurt of activities and of high deficit in their current accounts, and the weaknesses in their financial systems.

The former Soviet Union countries and East Europe also posted positive growth levels during 1997, the first time since the fall of the central planning system, and they began to reap the fruits of radical reforms and tightened financial strings introduced a few years ago.

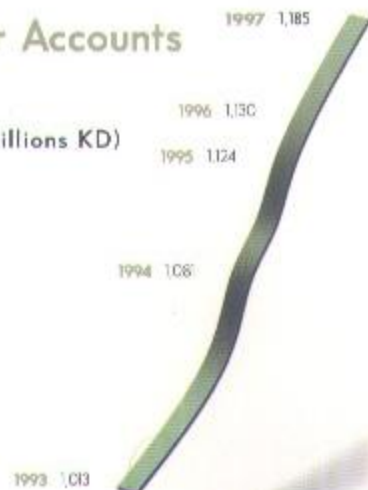
Gulf Economies:

The favourable economic conditions which were sustained throughout 1997 reflected on the growth trends in Gulf countries, with initial estimates indicating a rise in the Gross Domestic Product of the GCC countries from 2.1% in 1996 to 3.8% in 1997.



On the other hand, economic activities in the Middle East and Africa gained momentum, with 5.4% growth, which was higher than expected. This is partly due to the economic reforms introduced in recent years. It is also partly due to the continuing improvement in crude oil prices, with plans to increase production quotas during 1998.

Customer Accounts Growth
(Amounts in Millions KD)



This is due to continued rise in crude oil prices and higher production levels, and to the good results made in a number of Gulf countries within the framework of economic reform policies and programmes, apart from the efforts made to diversify their production base and reduce dependence on the oil sector. On the other hand, with rationalised spending and privatisation policies in full swing in a bid to reduce the financial burden on the state and the introduction of measures to reform the labour markets, there was a combined positive effect in improving the economic situation in a number of Gulf countries.

government was able, and for the first time since the early 1980's, to post a surplus of KD 502 million in its 1996/1997 budget, with actual spending falling by around 7.6% from budgeted allocations, while actual revenues in the 1996/1997 final accounts rising by 26.44%. The Kuwait government also divested its stake in seven companies, bringing KD 290 million to the treasury in 1997 and the total number of privatised companies to 24 since the intensive implementation of the privatisation programme in mid - 1994 until September 1997, to the value of KD 788 million.



AL MUTHANNA COMPLEX

Kuwait's Economy:

Kuwait's economy continued to grow in 1997 thanks to the corrective measures taken and the implementation of the 1996-2000 development plan which aimed at correcting financial imbalances, reducing the government's economic role and giving the private sector more say. As a result, the

In another related development, the year 1997 witnessed the commissioning of Equate Petrochemicals Company, with participation by the private sector in Kuwait. There is a proposed plan to develop the oil sector in order to increase output from the current level of 2.5 million barrels per day to 3 million barrels per day.

Kuwait also continued to develop its banking industry. In this framework, steps were taken to ascertain customers' credit worthiness based on accurate financial statements, streamline credit policies of banks and investment companies and increase the capital adequacy ratios of local banks. A system of measuring and managing their risks was introduced and the discount rate was increased to 7.5%.

Kuwait Finance House:

On 23 March 1997, KFH celebrated its twentieth anniversary; it was established under an Amiri

category of the ten biggest successful companies at the GCC level during 1997. This citation coincided with KFH moving towards globalisation after covering the local market with distinguished services and unique products.

KFH continued to expand its role in the Kuwaiti banking sector. Two new branches were opened, namely Al Naseem (Al Jahral and Al Showeikh, bringing the total number of its branches to 20. In a new trend to set up small branches which accommodate the needs of different areas in Kuwait, KFH obtained the Central



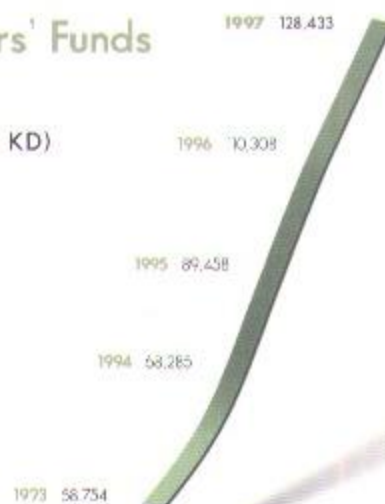
COMMERCIAL SECTION: CAR MANAGEMENT

Decree promulgated in 1977 with a capital of KD 10 million (25% of which was paid-up). This figure was increased repeatedly and it is now in excess of KD 50 million.

Since its inception KFH has maintained its pioneering role in Islamic banking. The Gulf Enterprises Awards Forum awarded KFH the 'excellence award' in the

Shareholders' Funds Growth

(Amounts in 000's KD)





BANKING HALL

Banks approval to open another three branches in Al Rawdah, Al Rhab and Al Suleibkat.

As a part of KFH's continued role in providing distinguished services to its customers, it expanded its tele-banking services by introducing the "excellent service" for important persons (IPs) and installing the new "Swift" network, leading to a more timely and efficient service in financial transfers. A programme of expansion of automated teller machine (ATM) services is under way and additional ATMs at Al Fuheiheel,

million Islamic portion of the project, representing 17% of its total value. The total value of \$1.2 billion is financed by more than 15 local and foreign banks. KFH underwrote and managed this Islamic portion.

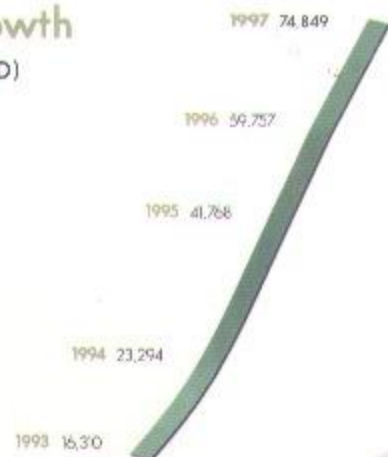
1997 also saw expansion in KFH subsidiaries. The capital of Al Enma Real Estate Company was increased from KD one million to KD 30 million, while expanding its scope of activities to include the sale and acquisition of real estate and securities of other companies involved in activities similar to those of the Company. At the same time, Al Mudeer



Al Reqqah and Al Salmiyah branches will be installed.

In a bid to take part in the development of the local economy by participating in long-term projects, KFH participated with a group of local and international banks to manage and finance Equate Petrochemical project. KFH was commissioned to finance the \$200

Reserves Growth (Amounts in 000's KD)



Al Kuwaiti Company started operations in early 1997; it is one of the companies KFH had set up in 1996. KFH has also set up the Gulf International Company (Autoplus) which sells used cars after carrying out necessary repairs and renovation work. Autoplus provides warranties on these cars.

In an attempt to establish a groundwork for the secondary market for the Islamic capital market, KFH took part in the setting up of the International Ijara and Investment Company which has an

including the Health Care Portfolio in the United Kingdom with more than 42 million Pound Sterling. At the same time, Dana Real Estate portfolio in the United States continued to perform in an excellent way for the third year in a row. In addition, KFH took part in the (FAIM) Ijara Fund as a major founder and sole agent to market its units inside Kuwait. Managed by ANZ bank, the Fund is the first Ijara to obtain the highest rate of return expected from it.

Also, in the framework of the strenuous efforts to develop and enhance the human skills of KFH's



international status, with a capital of \$50 million, and it is expected to come on stream sometime in 1998.

As part of KFH's strategy which is based on tapping new investment opportunities for customers and expanding in the promising markets abroad, a number of investment portfolios were launched,

staff, the new organisational structure was approved. KFH held 117 training workshops in which 1,136 male and female staff members took part. The number of training days totalled 2,231, and at the same time KFH took part in a number of local and international seminars and conferences, including the Islamic Banks Conference in Doha, the 7th Training in the Arab

World Conference in Cairo and the Islamic Banking Forum in Bahrain.

The year 1997 witnessed major modernisation of the computer and information systems used by KFH, in line with our commitment to achieve the highest level of automation of systems. The in-house network was upgraded to make it compatible with the most advanced network systems worldwide. Work is under way to introduce KFH's banking, commercial and investment services through the Internet. It will

Honourable Gentlemen,

The financial statements for the year ended 31 December 1997 show the following results:

Balance Sheet

The total assets by the end of the year amounted to KD 1,581 million, recording an increase of KD 156 million over the year 1996.



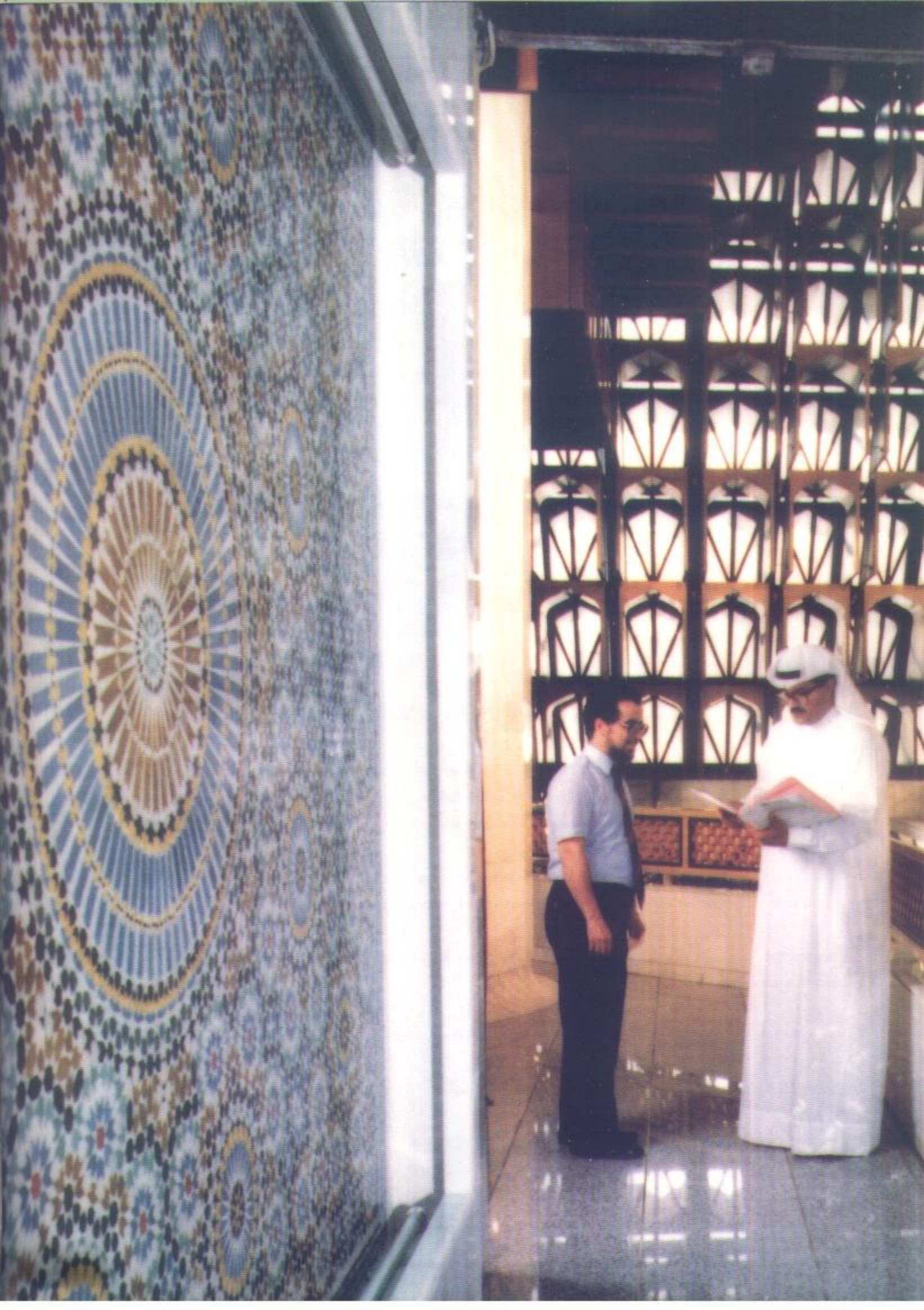
DRIVE-THROUGH A.T.M.

give KFH more interaction capability with its customers and will provide greater worldwide exposure that in turn will help to implement its outreach and foreign expansion strategy.

Capital Growth

(Amounts in 000's KD)





On the liabilities side, total customer accounts amounted to KD 1,185 million. The shareholders' equity totalled KD 128 million, an increase of KD 18 million, which is a 16.4% increase over 1996.

Revenues

Total revenues amounted to KD 122.20 million recording an increase of KD 13.54 million, an increase of 12.5%. After deducting expenses and provisions, the profit before distribution is KD 89.11 million, an increase of KD 7.67 million, which is an 9.4% increase over the year 1996.

Disbursements

Profits were consequently distributed to the depositors for the year ended 31 December 1997, at the following rates:

	1997	1996
	%	%
Investment Saving Accounts	4.750	4.667
Investment Deposits for limited period	6.333	6.222
Investment Deposits for unlimited period	7.125	7.000

At the end, we are grateful to Allah for his kindness and for the success granted to us by His Almighty. We pray Allah to culminate our efforts with success to fulfil the KFH goal for the benefit of our beloved country and the Arab and Islamic world, under the leadership and guidance of His Highness The Amir, Sheikh Jaber Al-Ahmad Al-Jaber Al-Sabah and the Crown Prince and Prime Minister Sheikh Sa'ad Al-Abdullah Al-Salim Al-Sabah. Indebtedness is also due to all concerned administrative authorities and our noble clients who spare no effort in supporting this Islamic institution.

Due thanks are also extended to their eminences, the learned members of the Fatwa and Sharee'a Supervisory Board for their distinguished efforts, praying Allah to reward them most auspiciously.

Appreciation is also extended to the Deputy General Managers, the Assistant General Managers, their deputies and all employees of this distinguished Islamic institution.

May Allah grant us success and guide us to the benefit of Islam and Muslims and the world at large.

Bader Abdul Muhsen Al-Mukhaizeem

Chairman

REPORT OF
AL-FATWA AND SHAREE'A
SUPERVISORY
AUTHORITY BOARD

By following up the performance of Kuwait Finance House during the year ended 31 Dec 1997, we certify that all activities were practiced in compliance with Islamic Sharee'a and no violations have occurred, to the best of our knowledge.

Sheikh Ahmad Bazie Al-Yaseen
Chairman



Sheikh Dr. Khaled Mathkour Al-Mathkour



Sheikh Dr. Mohammad Fawzi Faidullah



Sheikh Dr. Ajeel Jasem Al-Nashmi



Kuwait Finance House K.S.C.

Financial Statements

31 December 1997



Auditors' Report

To the Shareholders

We have audited the consolidated financial statements of Kuwait Finance House K.S.C. and its subsidiary set out on pages 24 to 40. These consolidated financial statements are the responsibility of the parent company's management. Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audit.

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those Standards require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the consolidated financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.

In our opinion, the consolidated financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the group as of 31 December 1997, and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with International Accounting Standards.

Furthermore, in our opinion proper books of account have been kept by the group and the consolidated

financial statements, together with the contents of the report of the board of directors relating to these consolidated financial statements, are in accordance therewith. We further report that we obtained all the information and explanations that we required for the purpose of our audit and that the consolidated financial statements incorporate all information that is required by the Commercial Companies Law of 1960, as amended, and by the group's articles of association, that an inventory was duly carried out and that, to the best of our knowledge and belief, no violations of the law nor of the articles of association have occurred during the year ended 31 December 1997 that might have had a material effect on the business of the group or on its financial position.

We further report that, during the course of our audit, we have not become aware of any material violations of the provisions of Law No. 32 of 1968, as amended, concerning currency, the Central Bank of Kuwait and the organisation of banking business, and its related regulations during the year ended 31 December 1997.

17 January 1998

Kuwait

WALEED A. AL-OSAIMI
LICENSE NO. 68 A
OF ERNST & YOUNG

SALAH F. AL-MARZOOK
LICENSE NO. 15 A
OF DELOITTE & TOUCHE

Consolidated Balance Sheet

31 December 1997

	Note	1997 KD 000's	1996 KD 000's
ASSETS			
Cash and balances with banks and other financial institutions	3	93,248	97,949
Receivables	4	952,228	880,376
Leased assets	5	85,368	22,762
Government debt bonds	6	176,394	224,588
Investments	7	221,103	150,279
Property and equipment	8	15,288	16,788
Other assets		37,166	32,366
TOTAL ASSETS		1,580,795	1,425,108
LIABILITIES, MINORITY INTEREST AND SHAREHOLDERS' FUNDS			
LIABILITIES			
Due to banks and other financial institutions	9	17,510	10,434
Depositors' accounts	10	1,184,717	1,130,012
Other liabilities	11	219,523	162,431
Proposed cash dividends	12	16,176	11,923
TOTAL LIABILITIES		1,437,926	1,314,800
MINORITY INTEREST		14,436	
SHAREHOLDERS' FUNDS			
Share capital	13	50,551	47,690
Proposed issue of bonus shares	12,13	3,033	2,861
Reserves	13	74,849	59,757
TOTAL SHAREHOLDERS' FUNDS		128,433	110,308
TOTAL LIABILITIES, MINORITY INTEREST AND SHAREHOLDERS' FUNDS		1,580,795	1,425,108

BADER ABDULMOHSEN AL-MUKHAIZEEM
(CHAIRMAN AND MANAGING DIRECTOR)

WALEED ABDULRAHMAN AL-RUWAIH
(DEPUTY GENERAL MANAGER)

The attached notes 17 to 20 form part of these consolidated financial statements.

Consolidated Statements of Income and Appropriations

Year Ended 31 December 1997

	Note	1997 KD 000's	1996 KD 000's
STATEMENT OF INCOME			
OPERATING INCOME			
Murabaha, Istisna'a and leasing		90,445	76,939
Subvention of government debt bonds		10,539	14,795
Investment income		15,031	9,030
Fees and commissions		3,266	3,519
Net gain from dealing in foreign currencies		1,244	1,042
Miscellaneous		1,681	3,346
		122,206	108,671
OPERATING EXPENSES			
General and administration		15,506	16,075
Depreciation		3,864	3,609
Provisions		13,723	7,547
		33,093	27,231
PROFIT BEFORE DISTRIBUTION TO DEPOSITORS AND MINORITY INTEREST			
Distribution to depositors	10	89,113	81,440
		52,196	47,076
PROFIT BEFORE MINORITY INTEREST			
Minority interest		36,917	34,364
		373	-
NET PROFIT FOR THE YEAR			
		36,544	34,364
STATEMENT OF APPROPRIATIONS			
Transfer to reserves	13	16,144	18,579
Contribution to Kuwait Foundation for the Advancement of Sciences		1,121	941
Directors' fees		70	60
Proposed cash dividends of 32% (1996 - 25%)	12	16,176	11,923
Proposed issue of bonus shares of 6% (1996 - 6%)	12	3,033	2,861
		36,544	34,364
Earnings per share (Note 14)			

The attached notes 1 to 20 form part of these consolidated financial statements.

Consolidated Statement of Cash Flows

Year Ended 31 December 1997

	Note	1997 KD 000's	1996 KD 000's
OPERATING ACTIVITIES			
Net profit for the year		36,544	34,364
Adjustment for:			
Minority Interest		373	-
Depreciation		4,101	3,609
Operating profit before changes in operating assets and liabilities		41,018	37,973
<i>/(Increase) decrease in operating assets:</i>			
Increase in receivables		(71,852)	1150,774
Increase in leased assets		(62,606)	(3,156)
(Increase) decrease in trading properties		157,172	50,863
Increase in other assets		(4,800)	110,410
<i>Increase (decrease) in operating liabilities:</i>			
Increase (decrease) in due to banks and other financial institutions		7,076	(20,211)
Increase in depositors' accounts		54,705	6,299
Increase in other liabilities		56,902	19,802
Net cash used in operating activities		(36,729)	(69,614)
INVESTING ACTIVITIES			
Redemption of government debt bonds		48,194	121,280
Purchase of non trading investments		(14,969)	(12,646)
Purchase of property and equipment		11,365	12,080
Proceeds from sale of property and equipment		81	221
Net cash from investing activities		31,941	106,775
FINANCING ACTIVITIES			
Payment of Zakat		(1,052)	(1,590)
Contribution to Kuwait Foundation for the Advancement of Sciences		(941)	(784)
Directors' fees		(60)	(60)
Cash dividends paid		(11,923)	(8,998)
Minority interest		14,063	-
Net cash from (used in) financing activities		87	(10,432)
NET (DECREASE) INCREASE IN CASH AND BALANCES WITH BANKS AND OTHER FINANCIAL INSTITUTIONS		(4,701)	26,729
Cash and balances with banks and other financial institutions at 1 January		97,949	71,220
CASH AND BALANCES WITH BANKS AND OTHER FINANCIAL INSTITUTIONS AT 31 DECEMBER	3	93,248	97,949

The attached notes 1 to 20 form part of these consolidated financial statements.



Notes to the Consolidated Financial Statements

31 December 1997

1 - ACTIVITIES

Kuwait Finance House K.S.C. (the parent company) is a public shareholding company incorporated in Kuwait and is engaged principally in providing banking services, the purchase and sale of properties, leasing, project construction for its own account, as well as for third parties, and other trading activities without practising usury.

Sales may take various forms including cash, credit and Murabaha sales (purchasing of raw materials, goods, equipment, real estate and selling them at an agreed negotiated profit margin).

All activities, as approved by the parent company's Fatwa and Sharee'a Supervisory Board, are conducted in accordance with Islamic Sharee'a.

2 - SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

These consolidated financial statements have been prepared in conformity with International Accounting Standards. The significant accounting policies adopted are as follows:

a) Accounting convention

The consolidated financial statements are prepared under the historical cost convention.

b) Basis of consolidation

The consolidated financial statements incorporate the financial statements of Kuwait Finance House K.S.C.; the parent company for the year ended 31 December 1997, and of Al-Enma'a Real Estate Company; a Kuwaiti closed shareholding company which is controlled by Kuwait Finance House K.S.C. for the period ended 31 October 1997. The percentage of the parent company's interest in Al-Enma'a Real Estate Company as of 31 December 1997 is 54.975%.

All significant intra-group balances, transaction and resulting unrealised profits are eliminated upon consolidation.

c) Receivables

Receivables are stated in the balance sheet net of specific and general provisions on the basis of a continuous appraisal of the receivables, having regard to the group's past experience, current economic conditions and other relevant factors. Specific provisions are made to reduce all impaired receivables to their expected realisable value whereas general provisions are made to provide for losses known from experience to exist but not yet specifically identified.

d) Leased assets

Leased assets are stated at amounts equal to the net investment outstanding in the leases.

e) Government debt bonds

Government debt bonds are stated at cost.

f) Investments

i) Investment properties

- Rental buildings are intended to be held for long-term purposes and are carried at cost less depreciation.
- Trading properties are intended to be held for short-term purposes and are carried at the lower of cost or market value, determined on an aggregate portfolio basis.

Notes to the Consolidated Financial Statements

31 December 1997

2 - SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

- Other properties are intended to be held for long-term purposes and are carried at cost less provision for decline other than temporary in value, determined on an individual basis.

ii) Investments in securities and managed portfolios

Investments in securities and managed portfolios are held for long-term purposes and are carried at cost less provision for decline other than temporary in value, determined on an individual basis.

iii) Group's investments in own shares

The group's investment in own shares is held for long-term purposes and is carried at cost less provision for decline other than temporary in value.

iv) Investments in unconsolidated subsidiary companies and associated companies

- Unconsolidated subsidiary companies

The unconsolidated subsidiary companies are those companies which are owned more than 50% and are fully controlled, by Kuwait Finance House K.S.C. The consolidated financial statements do not include the financial statements of those subsidiary companies, mainly because the amounts involved are immaterial to the consolidated financial statements taken as a whole. In addition, certain subsidiaries have not yet started operations. Accordingly, the investments in these unconsolidated subsidiary companies are consistently accounted for using the cost method of accounting for long-term investments.

- Associated companies

The associated companies are those companies in which Kuwait Finance House K.S.C. has a long-term investment between 20% and 50% and over which it exerts significant influence, including participation in the decision making of their operating and financial policies. The investments in these associated companies are consistently accounted for using the cost method of accounting for long-term investments, since the amounts involved are immaterial to the consolidated financial statements taken as a whole.

Where, in the opinion of the management of the group, there has been a decline other than temporary in the value of an investment in a subsidiary or an associated company, a provision is made for such decline in the year such determination is made.

g) Property and equipment

Property and equipment are recorded at cost.

h) Depreciation

i) Property and equipment

Freehold land is not depreciated. Depreciation is provided on all other items of property and equipment at rates calculated to write off the cost of each asset over its expected useful life or the period of lease, whichever is shorter. Expected future cash flows are not discounted to their present values in determining the recoverable amount of items of property and equipment.

Notes to the Consolidated Financial Statements

31 December 1997

2 - SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

ii) Rental buildings

Depreciation is provided on all rental buildings on freehold and leasehold land at rates calculated to write off the cost of each asset over its expected useful life or the period of lease, whichever is shorter.

i) Employees' terminal benefits

Provision is made for amounts payable under the Kuwait Labour Law applicable to employees' accumulated periods of service at the balance sheet date, or on the basis of employment contracts where such contracts provide additional benefits.

j) Revenue recognition

- i) Income from Murabaha and Istisna'a is recognised as it is earned, on a time apportionment basis.
- ii) Income from leased assets is recognised on a pattern reflecting a constant periodic return on the net investment outstanding.
- iii) Subvention on government debt bonds and income from rental buildings are recognised when earned, on a time apportionment basis.
- iv) Dividend income is recognised when the right to receive payment is established.
- v) Fee and commission income is recognised when earned, at the time the related services are provided.

k) Foreign currencies

Transactions in foreign currencies are recorded at the rate ruling at the date of the transaction. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are retranslated at the rate of exchange ruling at the balance sheet date. All differences are taken to the statement of income.

l) Fiduciary assets

Assets held in trust or in a fiduciary capacity are not treated as assets of the group and accordingly are not included in these consolidated financial statements.

3 - CASH AND BALANCES WITH BANKS AND OTHER FINANCIAL INSTITUTIONS

	1997 KD 000's	1996 KD 000's
Cash	16,739	14,533
Balances with the Central Bank of Kuwait	5,173	52,253
Balances with banks and other financial institutions - current accounts	46,462	25,660
Balances with banks and other financial institutions - exchange of deposits (note overleaf)	24,874	5,503
	93,248	97,949

Notes to the Consolidated Financial Statements

31 December 1997

3 - CASH AND BALANCES WITH BANKS AND OTHER FINANCIAL INSTITUTIONS (Continued)

In accordance with Islamic Sharee'a, no interest is receivable on amounts due from banks and other financial institutions.

The parent company exchanges deposits with high credit quality banks and financial institutions in local and foreign currencies, with the legal right reserved to set off such deposits exchanged in the event that a bank or a financial institution becomes insolvent on the maturity date. Included in the balance above is the net amount of exchange of deposits as at 31 December 1997.

The fair values of cash and balances with banks and other financial institutions do not differ from the respective book values.

4 - RECEIVABLES

Receivables comprise Murabaha, Istisna'a and Qard Hasan and are stated net of specific and general provisions.

The composition and residual maturity of receivables are as follows:

	Residual maturity				1997 Total KD 000's	1996 Total KD 000's
	On demand KD 000's	1 year or less KD 000's	Over 1 to 5 years KD 000's	Over 5 to 10 years KD 000's		
Trading and manufacturing	37,644	87,288	45,042	-	169,974	153,019
Banks and financial institutions	38,525	162,458	20,986	-	221,969	207,395
Construction and real estate	2,691	76,208	153,646	57,294	289,839	240,233
Individuals	35,311	127,558	198,203	-	361,072	354,277
Other	3,409	-	-	-	3,409	8,042
Gross receivables	117,580	453,512	417,877	57,294	1,046,263	962,966
Less: Specific and general provisions					(94,035)	(82,590)
					952,228	880,376

The movement of the provisions during the year is as follows:

	1997 KD 000's	1996 KD 000's
Provisions at 1 January	82,590	79,288
Ceded to the Central Bank of Kuwait during the year	-	(3,095)
Reduced as approved by the Central Bank of Kuwait	11,676	-
Reclassified during the year	-	(784)
Provided during the year	13,121	7,181
Provisions at 31 December	94,035	82,590

Notes to the Consolidated Financial Statements

31 December 1997

4 - RECEIVABLES (Continued)

The group seeks to manage its financing risk exposures through diversification of such financing activities to avoid undue concentrations of risk with individuals or groups of customers in specific locations or businesses. It also obtains security, when appropriate, which is periodically reviewed and is considered by the management of the group when provisions are determined. The receivables are mainly concentrated in Kuwait and Middle East.

Certain provisions made at 31 December 1991 were purchased by the Central Bank of Kuwait. In accordance with the regulations specified in Note 6 to the consolidated financial statements, these provisions must be ceded to the Central Bank of Kuwait when they are no longer required.

It is the group's intention to hold receivables to maturity. The estimated fair value of the groups receivables is not significantly different from its respective book value, which represents the gross receivables less specific and general provisions established to reduce book value to estimated realisable value.

5 - LEASED ASSETS

This item represents the net investment in assets leased for periods which either approximate or cover a major part of the estimated useful lives of such assets. The lease agreements provide a purchase option to lessees at a price equal to the estimated residual value of the gross investment outstanding at the time when such option is exercised. The net investment comprises the following:

	1997 KD 000's	1996 KD 000's
Gross investment	93,279	26,992
Unearned revenue	(6,629)	(2,187)
Provision	(1,282)	(2,043)
	85,368	22,762

The unguaranteed residual value of the leased assets at 31 December 1997 amounted to KD 7,877 thousand (1996 KD 5,469 thousand).

6 - GOVERNMENT DEBT BONDS

	1997 KD 000's	1996 KD 000's
Real Estate bonds maturing within 10 years	175,524	223,465
Commercial debt bonds maturing within 20 years	870	1,123
	176,394	224,588

The Central Bank of Kuwait, (on behalf of the Government of Kuwait), purchased from the parent company, local real estate portfolio and resident Kuwaiti customers' debts and resident debts of other Gulf Co-operation Council nationals existing at 31 December 1991, in accordance with Decree No. 32 of 1992, concerning the treatment of the financial and banking sector, Law

Notes to the Consolidated Financial Statements

31 December 1997

6 - GOVERNMENT DEBT BONDS (continued)

No. 41 of 1993, concerning the purchase of certain debts by the Government, as amended by Law No. 80 of 1995, the Council of Ministers Resolution No. 865, and chapter five, concerning regulations pertaining to the management of local real estate portfolio purchased from Kuwait Finance House K.S.C., of the Council of Ministers Resolution No. 1096 of 1993 relating to the executive regulations of Law No. 41 of 1993.

The purchase value of the local real estate portfolio and debts was determined in accordance with the above regulations and were settled by the issue of bonds dated 31 December 1991.

Under the terms of the above regulations, the parent company is committed to re-purchase the local real estate portfolio from the Government within a period not to exceed 10 years as of 31 December 1991, at the lower of the market price prevailing at the time of the re-purchase of the local real estate concerned and the purchase price thereof at the date of issue of the bonds. The parent company is also committed to manage the local real estate portfolio without remuneration.

Under the terms of the above regulations, the amount of bonds relating to resident Kuwaiti customers' debts and resident debts of other Gulf Co-operation Council nationals mature over a maximum period of 20 years from the date of the issue of the bonds, and are adjusted in respect of differences arising, if any, once the balances of the related debts have been agreed with the customers concerned and approved by the Central Bank of Kuwait. The parent company therefore has a contingent liability in this respect.

The subvention on the bonds was 5.26% per annum for the first half and 5.34% per annum for the second half of the year ended 31 December 1997 (1996 - 5.45% per annum for the first half and 5.31% per annum for the second half of the year), and is payable semi-annually.

It is not practicable to determine the fair value of the Government Debt Bonds with sufficient reliability as the future cash flows are not determinable until maturity.

7 - INVESTMENTS

This item represents the following:

	1997 KD 000's	1996 KD 000's
a) <i>Investment properties:</i>		
Rental properties	49,146	46,701
Cost	(9,168)	(7,851)
Accumulated depreciation	39,978	38,850
Trading properties	88,503	31,331
Other properties	54,526	48,717
	183,007	118,898
b) Investments in securities and managed portfolios	28,759	24,125
c) Investments in unconsolidated subsidiary companies and associated companies:		
Unconsolidated subsidiary companies	5,381	4,131
Associated companies	3,956	3,125
	221,103	150,279

Notes to the Consolidated Financial Statements

31 December 1997

7 - INVESTMENTS (Continued)

- Included in investments in rental properties (over page), is an investment in Al-Muthana Complex in Kuwait. The building is constructed on a land leased from the Government. The ownership of the building, as well as any results from the activities relating to profit or loss from the investment are attributed only to the shareholders of the parent company.
- At 31 December 1997, the market value of the trading properties amounted to KD 88,503 thousand (1996 - KD 31,331 thousand), and other properties amounted to KD 56,823 thousand (1996 - KD 49,588 thousand).
- Included in investments in securities and managed portfolios is an amount of KD 1,722 thousand (1996: Nil) which represents the group's investment in 2,015 thousand shares of its own shares, equivalent to 0.4% of the total issued share capital at 31 December 1997.
- The estimated fair value of the investments in securities and managed portfolios amounted to KD 32,205 thousand (1996 - KD 24,313 thousand).
- The management of the group is of the opinion that the estimated fair values of the investments in unconsolidated subsidiary companies and associated companies are not significantly different from their respective book values.
- Estimated fair values of equity investments are based on the latest available audited financial statements or management accounts of each investee, taking into account the management's view.
- The unconsolidated subsidiary companies of Kuwait Finance House K.S.C. dealt with in these consolidated financial statements are as follows:

	Interest in equity %	Country of registration	Principal activities
Al Mudeer Al-Kuwaiti Company for Projects Management K.S.C. (Closed)	100	Kuwait	Contracting, trading and projects management
Gulf Universal Company for Trading in Motor Vehicles K.S.C. (Closed)	100	Kuwait	Car dealer
International Turnkey Systems Company K.S.C. (Closed)	100	Kuwait	Distribution of computer software and hardware
KFH Ijara House P.L.L.	70	Malaysia	Leasing finance and murabaha
Malaysian KFH P.L.L.	100	Malaysia	Investments

- The associated companies of Kuwait Finance House K.S.C. dealt with in these consolidated financial statements are as follows:

	Interest in equity %	Country of registration	Principal activities
Human Resources Investment and Consulting Company K.S.C. (Closed)	50	Kuwait	Training
Kuwait Turkish Evkaf Finance House	50	Turkey	Islamic Banking Services
Bahrain Islamic Investment Company	20	Bahrain	Islamic investments

Notes to the Consolidated Financial Statements

31 December 1997

8 - PROPERTY AND EQUIPMENT

The estimated useful lives of the assets for the calculation of depreciation are as follows:

Freehold buildings	20 years
Leasehold premises	20 years or period of lease, whichever is shorter
Furniture, equipment and vehicles	3 years

	Freehold land and buildings KD 000's	Leasehold premises KD 000's	Furniture, equipment and vehicles KD 000's	Total KD 000's
Cost:				
At 1 January 1997	18,340	2,778	14,435	35,553
Additions	11	-	1,354	1,365
Disposals	(149)	-	(180)	(129)
At 31 December 1997	18,302	2,778	15,709	36,789
Depreciation:				
At 1 January 1997	6,155	977	11,633	18,765
Provided during the year	649	139	1,996	2,784
Disposals	-	-	(48)	(48)
At 31 December 1997	6,804	1,116	13,581	21,501
Net book value at 31 December 1997	11,498	1,662	2,128	15,288
Cost:				
At 1 January 1996	18,285	2,469	13,040	33,794
Additions	55	309	1,716	2,080
Disposals	-	-	(321)	(321)
At 31 December 1996	18,340	2,778	14,435	35,553
Depreciation:				
At 1 January 1996	5,507	845	9,972	16,324
Provided during the year	648	132	1,761	2,541
Disposals	-	-	(100)	(100)
At 31 December 1996	6,155	977	11,633	18,765
Net book value at 31 December 1996	12,185	1,801	2,802	16,788

Notes to the Consolidated Financial Statements

31 December 1997

9 - DUE TO BANKS AND OTHER FINANCIAL INSTITUTIONS

	1997 KD 000's	1996 KD 000's
Balances due to banks and other financial institutions		
- current accounts	893	2,051
Balances due to banks and other financial institutions		
- exchange of deposits [Note 3]	16,617	8,383
	17,510	10,434

In accordance with Islamic Sharee'a, no interest is payable on accounts due to banks and other financial institutions.

The fair values of balances due to banks and other financial institutions do not differ from the respective book values.

10 - DEPOSITORS' ACCOUNTS

a) The depositors' accounts of the parent company comprise the following:

- ii) Non-investment deposits which take the form of current accounts. These deposits are not entitled to any profits nor do they bear any risk of loss, as the parent company guarantees to pay the related balances on demand. Accordingly, these deposits are considered Qard Hasan from depositors to the parent company, on the grounds of Islamic Sharee'a.
- iii) Investment deposits are deposits for unlimited period which are valid for one year and are automatically renewable for the same period unless the depositors concerned give written notice to the contrary three months before the due date, or deposits for a limited period which are valid for one year and are renewable only by specific instructions from the depositors concerned, or investment savings accounts which are valid for unlimited period.

In all cases the investment deposits receive a proportion of the profit as the board of directors of the parent company determines, or bears share of loss based on the results of the financial year.

The parent company generally invests approximately 90% of investment deposits for an unlimited period, 80% of investment deposits for a limited period and 60% of investment savings accounts, respectively. The parent company guarantees to pay the remaining uninvested portion of these investment deposits. Accordingly, this portion is considered Qard Hasan from depositors to the parent company, on the grounds of Islamic Sharee'a. Investing such Qard Hasan is made at the discretion of the board of directors of the parent company. The results of which are attributable to the shareholders of the parent company.

bi) On the basis of the results for the year the board of directors of the parent company determined the depositors' share of profit at the following rates:

	1997 % per annum	1996 % per annum
Investment deposits for unlimited period	7.125	7.000
Investment deposits for a limited period	6.333	6.222
Investment savings accounts	4.750	4.667

Notes to the Consolidated Financial Statements

31 December 1997

11 - OTHER LIABILITIES	1997 KD 000's	1996 KD 000's
Deferred revenue	139,373	120,192
Other	80,150	42,239
	219,523	162,431

The estimated fair values of other liabilities are not significantly different from their respective book values.

12 - PROPOSED CASH DIVIDENDS AND ISSUE OF BONUS SHARES

At 31 December 1997, the board of directors of the parent company proposed cash dividends of 32% (1996 - 25%) and issue of bonus shares of 6% (1996 - 6%) of paid-up share capital - (Note 13). This proposal is subject to the approval of the Ordinary General Assembly of the shareholders of the company and completion of legal formalities.

13 - SHAREHOLDERS' FUNDS

	Share capital KD 000's (Note a)	Proposed issue of bonus shares KD 000's (Note 12)	Reserves			Total Share- holders' funds KD 000's
			Statutory KD 000's (Note b)	Share premium KD 000's (Note c)	Voluntary KD 000's (Note d)	
At 1 January 1996	44,991	2,699	28,238	5,641	7,889	89,458
Movements during 1996:						
Issue of bonus shares	2,699	12,699	-	-	-	-
Zakat	-	-	-	-	(590)	(590)
Transfer from statement of appropriations	-	2,861	15,143	-	3,436	21,440
At 31 December 1996	47,690	2,861	43,381	5,641	10,735	110,308
Movements during 1997:						
Issue of bonus shares	2,861	(2,861)	-	-	-	-
Zakat	-	-	-	-	1,052	1,052
Transfer from statement of appropriations	-	3,033	12,489	-	3,655	19,177
At 31 December 1997	50,551	3,033	55,870	5,641	13,338	128,433



Notes to the Consolidated Financial Statements

31 December 1997

13 - SHAREHOLDERS' FUNDS (continued)

a) The Extraordinary General Assembly of the shareholders of the parent company held on 10 March 1997 approved the increase of paid-up share capital by issuance of 28,610 thousand (1996 - 26,990 thousand) bonus shares of 100 fils each. The bonus shares were issued by a transfer from profits for the year ended 31 December 1996. Accordingly, the authorised, issued and fully paid-up share capital at 31 December 1997 comprise 505,510 thousand (1996 - 476,900 thousand) shares of 100 fils each.

b) The Extraordinary General Assembly of the parent company held on 18 March 1996 approved an amendment to article 58 of its articles of association, in which the Ordinary General Assembly can approve an increase in the transfer of 10% of the profit for the year to statutory and voluntary reserves each, as appropriate, if proposed by the board of directors of the parent company. As a result, an amount of KD 12,489 thousand equivalent to approximately 34% (1996 - KD 15,143 thousand equivalent to approximately 44%) of the profit for the year has been transferred to statutory reserve. The Ordinary General Assembly may resolve to discontinue such annual transfers, if proposed by the board of directors of the parent company.

Only that part of the reserve in excess of 50% of paid-up share capital is freely distributable and useable at the discretion of the Ordinary General Assembly in the ways that may be deemed beneficial to the group. Distribution of the balance of the reserve is limited to the amount required to enable the payment of a dividend of 5% of paid-up share capital to be made in years when accumulated profits are not sufficient for the payment of a dividend of that amount.

c) The share premium account is not available for distribution.

d) 10% of the profit for the year has been transferred to voluntary reserve.

14 - EARNINGS PER SHARE

Earnings per share is computed by dividing net profit attributable to the shareholders by the weighted average number of shares outstanding during the year.

The net profit attributable to the shareholders is calculated as follows:

	1997 KD 000's	1996 KD 000's
Net profit for the year	36,544	34,364
Less: Contribution to the Kuwait Foundation for the Advancement of Sciences	(1,121)	(941)
Directors fees	(70)	(60)
	35,353	33,363

The weighted average number of shares outstanding during the year is calculated as follows:

a) Without the proposed issue of bonus shares:

	1997 Shares 000's	1996 Shares 000's
Weighted average number of the parent company's issued and paid-up shares	505,510	505,510
Less: Weighted average number of the parent company's own shares	(205)	-
	(505,305)	505,510
Earnings per share:	70 fils	66 fils

Notes to the Consolidated Financial Statements

31 December 1997

14 - EARNINGS PER SHARE (continued)

b) Including the proposed issue of bonus shares, assuming it is approved at the next Annual General Assembly:

	1997 Shares 000's	1996 Shares 000's
Weighted average number of the parent company's issued and paid-up shares	535,840	535,840
less: Weighted average number of the parent company's own shares	(205)	-
	535,635	535,840
Earnings per share:	66 fils	62 fils

15 - CONTINGENCIES AND COMMITMENTS

a) At the balance sheet date there were outstanding contingencies and commitments entered into in the ordinary course of business in respect of the following:

	1997 KD 000's	1996 KD 000's
Acceptances and letters of credit	38,365	31,084
Guarantees	72,744	63,822
	111,109	94,906

The general provisions for non-cash credit facilities are included in other liabilities on the balance sheet.

b) At the balance sheet date there were capital commitments amounting to KD 4,108 thousand (1996 - KD 5,362 thousand) in respect of uncalled capital of investments.

16 - NET OPEN FOREIGN CURRENCY POSITION

	1997 KD 000's equivalent	1996 KD 000's equivalent
Net assets (liabilities) in major foreign currencies:		
U.S. Dollars	37,485	40,237
Sterling Pounds	(13,679)	15,588)
Japanese Yen	4,813	(256)
Others	1,127	834
	29,746	35,227

17 - RELATED PARTY TRANSACTION

Certain related parties (directors and officers of the group, their families and companies of which they are principal owners) were depositors and credit customers of the parent company, in the ordinary course of business. Transactions with the directors are approved by the Ordinary General Assembly of the shareholders of the parent company. The year end balances of related parties included in the balance sheet are considered insignificant.

Notes to the Consolidated Financial Statements

31 December 1997

18 - MATURITIES OF ASSETS, LIABILITIES, MINORITY INTEREST AND SHAREHOLDERS' FUNDS

The maturity profile of assets, liabilities, minority interest and shareholders' funds at 31 December 1997 are as follows:

	Within 3 months KD 000's	3 to 6 months KD 000's	6 to 12 months KD 000's	After one year KD 000's	1997 Total KD 000's	1996 Total KD 000's
Assets						
Cash and balances with banks and other financial institutions	93,248	-	-	-	93,248	97,949
Receivables	229,761	116,611	137,663	468,193	952,228	880,376
Leased assets	3,960	6,291	8,686	66,431	85,368	22,762
Government debt bonds	11,025	11,025	22,049	132,295	176,394	224,588
Investments	-	-	88,503	132,600	221,103	150,279
Property and equipment	-	-	-	15,288	15,288	16,788
Other assets	20,305	-	10,937	5,924	37,166	32,366
31 December	358,299	133,927	267,838	820,731	1,580,795	1,425,108
Liabilities, Minority Interest and Shareholders' funds						
Due to banks and other financial institutions	17,510	-	-	-	17,510	10,434
Depositors' accounts	719,375	131,814	221,109	112,419	1,184,717	1,130,012
Other liabilities and proposed cash dividends	80,688	25,283	50,738	78,990	235,699	174,354
Minority interest	-	-	-	14,436	14,436	-
Share capital and reserves	-	-	-	128,433	128,433	110,308
31 December	817,573	157,097	271,847	334,278	1,580,795	1,425,108

Maturities of assets (net of provisions), liabilities, minority interest and shareholders' funds have been determined on the basis of the remaining period at the balance sheet date to the contractual maturity date.

Notes to the Consolidated Financial Statements

31 December 1997

19 - CONCENTRATION OF ASSETS, LIABILITIES, MINORITY INTEREST AND SHAREHOLDERS' FUNDS AND THE CONTINGENCIES AND COMMITMENTS UNDER LETTERS OF CREDIT AND GUARANTEES

The company operates in different geographical areas and different industry sectors as designated below:

	Assets		Liabilities, Minority Interest and shareholders' funds		Contingencies and commitments under letters of credit and guarantees	
	1997 KD 000's	1996 KD 000's	1997 KD 000's	1996 KD 000's	1997 KD 000's	1996 KD 000's
Geographical areas:						
Kuwait and Middle East	1,418,455	1,274,255	1,578,026	1,423,229	78,258	79,603
North America	6,156	14,670	287	174	120	30
Western Europe	114,934	99,299	2,462	1,448	4,200	3,023
Other	41,250	36,884	20	257	28,531	12,250
	1,580,795	1,425,108	1,580,795	1,425,108	111,109	94,906
Industry sector:						
Trading and manufacturing	180,604	172,981	116,625	103,313	90,638	64,783
Banks and financial institutions	562,734	529,225	27,235	14,392	2,047	1,506
Construction and real estate	490,561	378,713	44,476	66,854	8,188	2,800
Individuals	330,727	322,563	1,168,944	1,029,358	-	-
Other	16,169	21,626	223,515	211,191	10,236	25,817
	1,580,795	1,425,108	1,580,795	1,425,108	111,109	94,906

20 - FINANCIAL INSTRUMENTS AND FAIR VALUES

In the ordinary course of business, the group uses primary financial instruments such as cash and balances with/due to banks and other financial institutions, investments in securities and managed portfolios, receivables and payables. The group does not make use of derivative financial instruments. Information about fair values of the financial assets and liabilities are disclosed in the related notes to the consolidated financial statements.